一萬三千三百七十三號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

THURSDAY JULY 7th 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年號　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有七年
二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總經理　◎陳仁傑
四◎編輯　◎李懷霜　張粹方
五◎本報發行所　◎新嘉坡□□實得力十一號至十三號
六◎德律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有購閱定閱者請將中西文詳細住址及報費等項一齊寄下按期寄閱不誤

▲告白定例
◎凡登全年告白之費分期先收倘有中途截止照價收足
◎此費明屬免設論短期告白費請先惠

◎◎◎注意◎◎◎
凡關於告白之錯誤報紙之毀損等弊即由電話一千一百六十四號通告本報經理部為荷

(上)(海)(書)(局)

國貨書籍文具

暑期大廉價廿一天

自六月初一日起至六月廿一日止

(中)(華)(商)(店)

地址星州水仙門十三號

No. 15 High Street Singapore.

▲緊要要！緊

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母親均用以請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司星洲設檳城吉隆坡怡

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各華英對照閱者一目了然檢查翻譯甚爲利便爲商界必需之品也

寰球華名

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會賢商店
小坡 永吉安號
牛車水永成書局
吉寧街商務書館
會賢商店
廣衛生號
群源金舖
中華公司
大世界公司

發行 石叻大馬路一百人十七號播發元

維新游泳場

(一)海陸雄樓閣週環 (二)雅房住宿風寒水冷
(三)酒菜茶點食品新奇 (四)電船舢舨操習游泳
(五)釣魚網魚隨便賞心 (六)遊戲玩具消遣怡情
(七)街車風車來往利便 電話 四六七八
晚時班晚六條三蘇古二百零四號 本主人陳維新啓

○道南學校招生廣告

本校下學期添招初級一年級新生一級學額定四十名其餘各級尚有餘額均可插班凡有父老令其子弟求學者希先來校掛號可也插班生定七月十二日上午九時舉行測驗（一年新生免試）七月十五日開校此佈

民國十六年六月三十日 乙時 道南學校公布

◎養正學校續招新生

本校師範中學小學半夜各補習班免費工讀半夜義學及女子部各級均開新班定期八月五日上午九時半舉行第二次入學試驗有志求學者先期到校掛號聽候試驗可也

再本校本學年定期八月八日上午八時開課

民國十六年七月五日 啓 大門樓養正學校

寧字之答復

△人生最難得的，是康寧，所以無病卽是福」的這一句話，人人都知道而且很相信的，

△怎樣才可以免去疾病呢？怎樣才可以永遠保有康寧的精神呢？不難：不難：請常備再生堂特製之萬寧油，便可．

△萬寧油質料與製法，都與人特別不同，無論新病舊病，內治外治，確有百發百中之神效．

新聞提要

蔣中正急取濟南
林森氏近返閩省
靳雲鶚部抵曹州
滬海員繼續罷工
張繼氏刻已赴寧
楊森部隊攻沙市

△本報本日上海專電 ●蔣中正限五日取濟南

蔣中正限令革命軍於五日內．佔領濟南．

△本報本日上海專電 ●革命軍進逼高密

革命軍業已進逼高密．

△本報本日上海專電 ●林森由甯回閩

林森由甯回閩．有所活動．

△本報本日上海專電 ●駐滬印兵撤退

駐紮上海之印兵一隊．經已奉命撤退．

△本報本日上海專電 ●奉方前敵之軍力

奉方生力軍之在德州前線者．約十萬人．以吉軍爲主力．軍事計畫由楊宇霆主持．

△本報本日上海專電 ●靳雲鶚部已抵曹州

靳雲鶚部已抵曹州．將向濟南進發．

△本報本日上海專電 ●楊森部進攻沙市

楊森部近集中江陵．進攻沙市．

△本報本日上海專電 ●孫連仲進佔南陽

馮玉祥軍孫連仲進佔南陽．于學忠被擒．張聯陞出走．

△本報本日上海專電 ●兩湖特委抵甯

兩湖特別委員周震鱗．抵甯報告湘鄂共黨情形．

●國府外長關于中俄邦交之談話

○六日上海路透專電 蘇俄領事倫達氏回俄之時．國民政府交部長伍朝樞氏對倫達氏說稱．中國國民黨淸黨運動．因鑒于中國共產黨徒之猖獗．于中國革命線上．實有極大之窒碍及危險．故不得已乃有此淸黨之舉動．國民政府此後仍當從事於約束共產黨徒之活動．但此中國反共政府．對於莫斯科政府．則無仇視之意．蓋實覺蘇俄與中國．相處於同一之地位．而同受某種主義之壓迫也．故國民政府極願恢復兩國歷來久長之友誼．並注意於英俄邦交之或能恢復云云．

○英國對於北府之態度

○六日倫敦路透專電 關於張伯倫氏在下院答復英政府對於中國張作霖或立新政府之應取態度之質問．該新政府仍不能公認爲中國之政府．似爲一方面之行政機關而已．

外相張伯倫氏在下院答覆質問者云．上海法租界當局之能允許中國軍隊．得自由出入法租界．彼實不能預言云．

●張伯倫氏之中國軍事報告

○六日倫敦專電 張伯倫氏關於中國軍事之報告．謂在前星期中．山西督軍閻錫山自太原出兵六師．表示反對張作霖．孫傳芳殘部．屯中於膠濟路．有二萬人調赴津浦路之兗州．當六月三十日有魯軍白俄鐵甲車自兗州南下．克復前被南軍佔領之臨城．奉軍直向京漢路前進．業已渡過黃河．隴海路謂已斷絕交通．馮玉祥則退守洛陽．

○七日倫敦路透專電 張伯倫氏謂上海英軍印度旅．現正在撤退．上海目下情勢．已無須增駐防兵云．

○日本調兵保護僑民

○六日東京路透專電 日本政府發出訓令．謂山東津浦線情勢緊急．須速卽調遣青島軍隊．前赴濟南．否則鐵路不通．將不能運軍隊．保護該處日僑云．

○六日上海路透專電 日本軍事當局．已訓令第八旅軍隊約四千人．由大連前赴青島．在膠濟路交通恢復後．將卽由青島派遣駐守軍二千名或至少一千名．前赴濟南．保護日僑．據膠濟路日本工程師報告．謂該路交通．極有恢復之可能．革命軍已佔據距青島五十里之高密．有日本鐵路工人及電話工人約百餘人．已由日本起程．將抵青島．

日本政府宣稱．若青島有必要時．已預備多派軍隊．前往駐防云．

△本報本日上海專電 ●日本再行急速派兵赴華

日本政府．再行急速派兵赴華．保護日僑．

●青島日司令官電京請訓

○五日日日新聞東京專電 膠濟路近已斷絕交通．外僑居留者頗感不安．日本派遣駐青島軍司令官鄉田氏．擬調防軍一部份前往保護日僑．特電東京請訓．外交部以爲調遣軍隊．殊不可必．但政府則已電復鄉田司令官．酌量行事云．

○五日倫敦路透專電 ○英政府謂上海情勢緩和

英國軍事當局布告．謂上海之情勢．已逐漸趨于緩和．擬于最短時期內．將駐上海之印度一旅

△諸君亦知此健胃酒及車釐酒性質之究竟乎

吾人今茲當爲君介紹此聖德門標酒此酒係創于一七九〇年

爲今日世界上最著名性質

最佳而最有價值之酒也

健胃酒計有六種車釐酒計

有五種諸君於購酒時請注意選擇

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

秘製

墨魯窩兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛弱吐血陰虛癆瘵肺癆咳喘肺管發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人立不能下咽而況詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學化取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一種製丸不論胃強胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可向各有代理購買

綏啓倫及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月二日

一千磅之担保

日光肥皂其質料之純潔可以担保皂中所含各物均極其純粹此即予君之眞正代價也日光肥皂使衣服耐久其洗衣清潔保屬天然的而非化學的今日請開始購買日光肥皂則君今日已開始儲蓄矣

英國利華公司出品各處均有出售

新嘉坡　檳城　怡保　吉隆

總代理轄典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

香港嚴防違法罷工例（二）

▲不日在定例局提議……

（五）（甲）無論何人：不得犯下開五款：以強迫他人不做法律上有權所做之事：或強迫他人做律上有權不做之事：

（一）用暴力或恐嚇對待別人：又或其妻子：又或損害其物業：

（二）隨處跟人蹤踪：

（三）他人所有或所用之工具衣服或物件：將之收藏：或不許其用：或阻遲其用：

（四）他人所居：或做工：或營業：或適在之各地：往窺伺之：又或圍困之：又或在處所通之路：以窺伺攔截之：

（五）與兩人以上：在街上追隨他人：放恣無狀：

（乙）無論其爲何人：抑爲工會：又或爲雇主抑行店：即使所爲係爲援助工業上之爭執：而赴他人所居或做工或適在之屋宇地方：以圖探採消息：或通傳消息：或勸誘他做工：抑不做工：如係聯同多人：其情狀近以恐嚇該屋宇地方之人：或阻塞其出入：或致礙治安者：即作違法論：又此節所犯即作爲第五條甲款所指之攔伺圍困論：

（丙）本條恐嚇字義：即指令他人恢懼其暴力：以致本身之損失，家屬之損失：又物業之損失：損失字義：包含身體上：物質上而言：被恢懼失之義：即指恢懼被人抵制各項之損失：又或被人嗤笑或譏笑或侮辱：

（六）（甲）凡在香港政府雇工者：如其明知本人或聯同多人破壞政府雇工合約：倘非另有辦法：則會致妨礙政府辦公：或辦公延滯者：均不得罷工：

（乙）凡在一切電力煤氣公司行店：又或電車：公衆汽車：過海小輪：又或潔淨事務等處雇工者：如其明知本人或聯同多人破壞政府公司行店雇工合約：倘非另有辦法：則會致全港居民：或大部份缺水電煤之供給：又或交通不便：損害失宜者：均不得罷工：

（丙）無論何人：如明知本人或聯同別人破壞雇工合約：倘非另有辦法：則會危及人命：或損害人之身體：或損害人之貴重動產不動產：或其他之重大損失者：均不得罷工：

（七）（甲）凡設在本港之工會：如非得總督會同議政局允許：均不得與港外之工會聯合：而[illegible]

（乙）凡工會如係未經總督會同議政局允許：而有甲款之聯合：或曾經總督會同議政局允許：嗣經收回成命者：均作爲一千九百二十年社會則例所指之違法會社論：

（丙）總督加會同議政局　慈謂某工會係未經其會同允許：而有甲款之聯合：或曾經其會同議政局允許：而嗣已收回成命：總督續其聯合之舉者：則可會同議政局宣佈其爲一千九百二十年社會則例所指之違法會社：

（丁）對於甲款之處置：按下開四項：均可稱爲在本港所設之工會：此外尚可用其他方法以証之：

（一）無論其久暫在港設有辦事處者：

（二）無論其久暫在港設有辦事員者：

（三）其在本港公衆或私家地方懸有該會招牌者：除可證明該招牌之懸掛：爲該會辦事員所不知：

（四）如在港獲得該會之文件：係用以飭令或通告他人在港內任事者：除可証明該文件係非該會辦事員知其發出：又或該文件非用以飭令或通告他人在本港任事：

（戊）無論其爲間接直接發出　或希圖發出命令或通告地人令其在港任事：

（己）無論何人：如無合例之許可或理由：不得存有文件其係欲代港外工會：或用港外工會名義：命令或通告他人港　任事者：

（庚）凡因此節之控案：得准被告証明其非工會：或非設在在港外之工會：

（八）凡工會欵項，不得移作港外政治之用：又無論何人：不得要求會員或其他人等：捐欵與工會：而作港外政治之用：

（九）公堂可由律政司請求發給命令：將違犯此例各節之工會欵項扣留：不准其動用：惟不妨礙對於該會有充分關係之人：同時請求發給命令：

（十）凡其違犯此例各節者：可由裁判道訊實後：罰銀不逾五百元：或監禁不逾六個月：（完）

本坡新聞二

范高駿君回國升學

瓊商范基存君之令郎高駿君：字逸夫：乃本坡南洋華僑中學第四屆畢業生也：其學品兼優：素爲同學中所欽佩：自出校後：又在本坡中南學校及導僑義務學校擔任教授有年：多所襄助：去年回國：又担任鄉中高義學校教席：尤爲同事敬重：惟范君以自己學問：[illegible]：投考某大學教育科：將來學成回來：吾僑教育界：又多一人才矣：爰特寫而誌之：以爲范君前途祝

樂善不倦之胡君文虎

本坡芽籠美以美女子英文學校：近因建築校舍：需欵孔急：特組織演劇籌欵會：爲向各界善士捐募鉅金：以期校舍得以早日落成：他日者奐奐輪：無非諸君之所賜也，第以會長一席：尚付缺如：苟非名望素著之士：殊難勝任：該會乃特派代表造謁胡君文虎：以會長一席：懇其担任：經蒙不棄：即時允許：如胡君者：誠樂善不倦之熱心家也：

廣福學校將開學生同學會

（高士稿）本坡火城十字路廣福學校開辦十一年：歷年學生遊藝展覽：成績優良：前年星洲學界運動聯合會：該校奪得金牌多種：更爲各界贊許：茲聞該校定於本月十九號晚開學生同學會：表演游藝白話劇歌舞劇等：以資社會觀賞：並藉爲兩幽光：一則乘該校校長回國：藉以送別：訪者日前曾往參觀：適值練習：得窺今約：其中以三蝴蝶爲最特色：實爲從來未有之表演：有三蝴蝶係黎錦暉最近傑作：描寫喜怒哀樂之情：極易使人入神：他如葡萄仙子：月明之夜：均含極流麗幽靜甜美之聲調：該校學生素長遊戲：日來還發請柬：屆時當有美滿之表演：而車馬盈門也：

議政局開會預誌

海峽殖民地議政局：將於下星期一日開會：華僑議員宋旺相氏：因本坡近來盜匪猖獗：將於開會時提出質問：請政府說明對付之辦法云：

又有議員關耶氏：將提議請政府注意新嘉坡及市城服務於政府之工人：月薪既少：政府又無房屋供彼等住居之用：使彼等大感困難：蓋其所得薪金：尚須附房屋之租金：蘭氏又將提議請政府可監視各椰子酒店：祇許其發售少量精美之椰子酒而已：或政府可調查目馬來聯邦各處之製造及售賣椰子酒經禁止後：有傷害之酒料之銷耗有增加否：

其他議案：又有以十一萬五千一百八十元：爲建築保良局中之新房屋：暨酒料之納稅案：以及馬來聯邦出口稅之修改案：將付第一讀會云：

建華幼稚園添招新生誌聞

小坡亞餘伯街建華幼稚園：本學期擴充學額：擬添招幼稚科小學科新生：年齡五歲以上：十二歲以下者，男女兼收：訂定本月十八日開課：凡我僑胞有欲送子女入該園肄業者：幸注意及之：（來稿）

前太平政府種植監督逝世

據怡保來電：前任太平政府種植監督馬沙氏：刻已[illegible]之最優專家：曾在新嘉坡居住數年：常有著作在貢得力西報登：從前亦曾在馬來聯邦種植部供職數年：近因身體孱弱：遂行辭職云：

馬來婦女協會之出版物

馬來婦女協會一千九百二十六年之年刊及報告：刻已印成小册：內容係陳述該會之宗旨與運動之目的：并敘列該會在馬來亞方面之根基組織：及其他各地之報告與統計：做成簡單之大綱：該會會員：則已有五百八十八人之多：在一千九百二十五年則僅有會員五百三十三云：

檳城法庭審訊違法辭退工人案

檳城訊：七月三日本埠高等法庭提訊關於不合法辭退工人一案：原告爲吉甯人被馬拿且則知：被告爲沙勿仔馬安則知：法官穩謨情由後：謂原實上證明原告之合約：經已滿期：而確不法辭退工人之言云：

被竊報紐

居茄勿組亞密淡柔佛新山金榜園武衛門牌三十七號內：婦女人某氏報稱：前日清晨五時許：發覺被人入屋竊去衣服一件：金鈪五紋：皮篋兩隻：並現銀六百七十元：共計值銀七百零八元：請爲緝究云：

捕獲大批匪徒之續聞

▲斗膽手槍者經已處罰…

▲其餘匪十三號乃訊…

巡長渥士察氏探長陳打氏日前偕探目多人：在某處拘獲匪徒十八人：中有一人在其身時搜出非法文件：均被扣留於警署內，嗣悉所謂在身時搜出非法文件之人：乃名俱吉：其身時之所有：乃係失彈手槍一枝：并子彈二十四粒：并非是非法文件，被捕地點：係在馬撥岸某茶樓：十八人中除攜帶手槍之俱吉：於昨日由地趣法官提訊畢：判罰苦監三年：另罰實二十鞭：經已發戒昨報：其餘諸人：則展期十三號乃訊：

據聞被拘諸人均具有私會色彩者：是日因某甲請客：在該茶樓開客：不意所請者有十餘人爲具有私會色彩之人：致被警探偵悉：乃即前往逮捕云：

搶案待結

粵人鄧亞茂：被控前日（五日）下午一時四十五分在牛車水大馬路廣合興街口：搶去閩籍婦人某氏金耳挖一枝：價值八元，嗣由閩警執獲：控之於案：昨日（六日）上午在第三法庭提訊：展期再訊：然後定讞云：

搶匪猖獗

粵人某甲：昨晚九時半：在一[illegible]

▲地門提之克士台◀

此罐頭克士台所用最精之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出售

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保己虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰痠腳軟元陽虧耗寒痼虛瘀面黃肌瘦四肢乏力狀過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻 [illegible]

批發 [illegible]商店

婦科調經丸

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰背痛 頭暈眼

痛經 前後無定期 大便閉結 咳

[illegible] 或多或少 一月數次 嘔

吐瀉 經年逾日閉經 胎動經來

腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能

批發 曾豐商店

德國 憲斯民良藥

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有終日作痛或間歇有時暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或出汗後不化或腸汁不足或夜少安睡或每月信不調或大便不通或氣滯不宣或婦女臨盆等症連 刺激腦部因而作痛如眼有疾痛頭部腦神經[illegible]痛皆由血液變亂腦系受刺激[illegible]患此種種頭痛皆可服[illegible]止頭痛斷退熱靈效非常

价目每盒三角每打三元

德國憲斯氏藥廠披露

石叻 怡保 庇能

批發 曾豐商店

苦痛

一切痛苦艾立蔓氏通用 …… 此請 …… 見効 …… 保 ……

奇効

艾立蔓氏通用

英國斯洛艾立蔓父子有限公司監製

英羅暹有限公司 ……

星

Sole Agents For Malaya:-
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
SINGAPORE.

◁島芝兄弟汽車之三大利登▷

▲島芝兄弟汽車之優勝利益有三
(一)此車之製造堅硬有力故其保守維持費用極小
(二)尋常汽車常駕駛至十萬英里外者往往卸棄於無用將即投廢而島芝兄弟汽車則不然因其生存之日遠勝尋常之汽車
(三)再此車用舊換新於二盤市面出賣時平均可賣得最高之價值此其能事也

價 銀
遊行式一千九百八十元
兩人坐遊行式二千一百六十五元
特別轎車式二千四百八十元

新嘉坡里昂汽車有限公司
桑園街(東陵)九十二至一百號門牌

Lyons Motors Ltd.
92-100 Orchard Road
Singapore

DODGE BROTHERS
MOTOR CARS

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

◎節目
(一)溫德殿大蛇驚帝
(二)大冰雹打北殿角
(三)玉原山山賊壁壘木
(四)槃黃巾張角起反
(五)十常侍進淫舞昏君
(六)劉玄德對鵝長嘆足
(七)招軍馬張飛德拙盧
(八)關雲長酒店遇二雄
(九)宴桃園豪傑三結義
(十)破黃巾英雄首立功

◎內容
破天荒古裝歷史巨片
美人舞令人悅目
演員二千餘人
戰馬一千匹
盔甲胄鎧仿製
古式

宴桃園 破黃巾

豪傑三結義（第一集）英雄首立功

◁注意▷

鷹標公司專保火燭保險生意價格…通融凡諸君光顧請移玉本號實得力門牌一百十七號
日二十一啟

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

華僑印務有限公司
Overseas Chinese Press Co, Ltd.
Singapore.

▲第一屆董事部
張學涵 羅承德 曾義生 蔡漢孫
洪高鍾 胡毓坤 呂鳴嵐 盧鑑興
鄧榮基 何錦貞 陳嘉星
正主席 張嶽崑
副主席 羅承德
總理 曾飛生
司理 陳永達
監理 明錦貞
監理 陳慶星
督理 鄧榮基
協理 呂鳴嵐

啓者 … 總發行所新嘉坡漢 … 知實得力四十七號
民國十六年 … 日

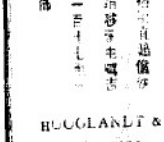
久孩

唐拾義

此丸乃治一切新舊咳嗽之靈藥 …

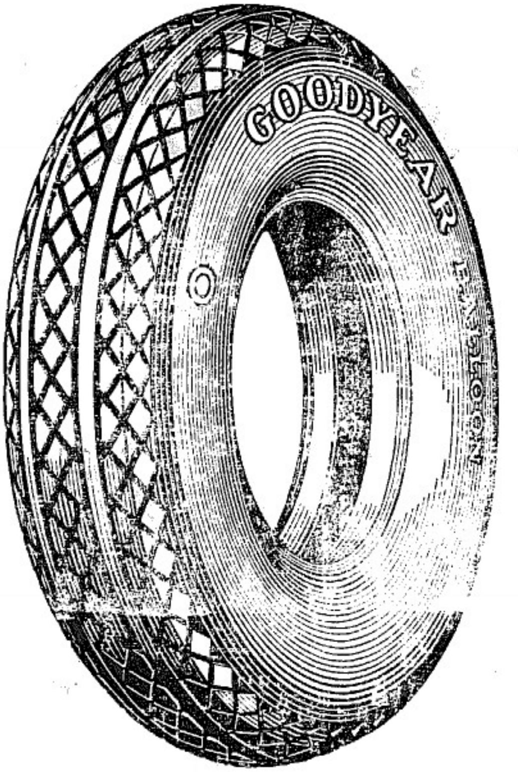
眼膜代刀散

梁孫氏



太和洞醫館丸

△主治各症



▷兀也之最大最好的球形橡皮車輪◁

球形橡皮車輪自出世以來對於車輪壓軌之研究力圖精益求精欲謀與緊繞細線製成之兀也球形輪轂相比較

在此兩年之中特別研究不遺餘力試驗凡八十種車輪之壓軌面實地以試行車週行萬餘里結果乃有如上圖之車輪產出並以最好之兀也四時合用之壓軌設定爲製造此球形車輪之用

此種車輪壓軌面之最大利益爲剛良而不易掣動且其利角與鑽石形之四方版緊握路面而不易掣動故與前者不同

其他球形車輪常有內凹之弊兀也膠輪則平面安隱無患爲其最大特性因此車行時非常堅韌

用兀也緊繞細線製成之輪轂及兀也之新製四時合用的球形車輪壓軌面則可得最平安最耐久而最無患之利益也

GOODYEAR
BALLOON TYRES.

雙桃標煙枝
雙桃煙枝十分穩陣
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON
G. Stirling.

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門消血及研究微生虫學博士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質係採取魚油原精液並西叻血寶多方製鍊始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以歸全體凡血氣虛弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如柴工人辛苦房事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效卽無病者服之亦能補腦提神强精壯骨老者能返童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非羼以麥芽卽麥以杏仁不但無滋補之可能而且反碍消化所可同日而語也凡我國僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法　每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學康沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同僑起見運辦來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點陳之於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其彈壓之彈性力較尋常爲强硬

(三)此床內部之床薦係採取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加布蓆卽可以臥自如驅轉順意涼且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之默

(五)此床可坐可臥可開可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館鋪戶童子軍遊行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其體質小而携帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

烹調蔬菜之時不可忘記放些利亞巴林氏醬汁此係一個平常的提議

一九二七年六月十四日

LEA&PERRINS' SAUCE

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　嗎六呷　吉隆坡　怡保

(在英京註册)　代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:

ADAMSON CILFILLAN & CO., LTD.

Incorporated in English

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur and Ipoh.

英國普通保險有限公司　▲在英京註册

啓者本公司乃由英國普通保險有限公司委派於新嘉坡之代理人承保各種火險保費一層概照時價諸翁光顧無任歡迎此佈

星洲商務聯合大樓

士靈分俾爾公司謹佈

Stephens Paul & Co.,

Commercial Union Buildings

Singapore.

一九二七年七月一號

叻報俱樂部

——本欄歡迎投稿——

論述

中國文學上之「禮」與「派」（十一）

（張大東）

按史記：

屈原既死之後：楚有宋玉．唐勒：景差之徒者：皆好辭：而以賦見稱：然皆祖屈原之從容辭令：終莫敢直諫：（屈原列傳）

又按安陸府志：

宋玉：屈平（原）之弟子也：平既罹讒投沙：玉與其友唐勒：景差：哀而賦之：作九辯：以述其志：招魂：以號其魄初 （古今圖書集成：三八八一冊文學名家列傳一之三十六頁所引）

宋玉（九辯招魂等）景差（大招等）之作：與原實無二致：故當時恐倘無楚辭之目：觀以上所引：則吾國文學：以師弟授受文體者：實自屈宋始也：至楚辭一體：其在文學史上之地位：上則繼三百篇而變化之：下則開兩漢辭賦之先聲：故屈宋景差：實東周秦漢數百年間：文學上一詩賦一承先起後之功臣也：

春秋戰國間文學之大概：略如上述：其影響後世之若何：是不可以不辨：前人論之詳矣：姑採摘一二：以結束此一時代之文體：

劉勰曰：

楚之騷文：矩式周人：（指詩經）漢之賦頌：影寫楚世：……（文心雕龍：通變第二十九）

李耆卿曰：

韓退之之文：學孟子：不及左傳：柳子厚文：學國語：西漢：歐陽永叔學退之：子瞻（蘇軾）文：學莊子．戰國策：史記：楞嚴經：（文章精義：宋李耆卿撰）

雜談

人生與自由

（鄧耀武）

（不自由：毋甯死：）這兩句口頭禪：大概沒有一個不曉得的：照這話想來：可見人生除了（自由）：就沒有甚麼樂趣的了：然而我們試詳細想想：人生儘管去要求自由：實際上一點自由也沒有的：痛快點說道：人生與自由：好像是結下了萬千仇恨：絕不會有聚在一起的日子：除非是不做人：一做了人：就免不得要存自由：人生自呱呱墮地的時候：已經含着不自由的根苗出來：好好的刑嘆身體：被人家包裹着接着：宿在那襁褓之中：還有甚麼自由之可言：飢則食：渴則飲：行動言語：本來是人生的自由：那時候：即是飢也不會要吃：渴也不會要飲：行動也不能：講話也不會：卻是啼啼哭哭：時以淚洗面：豈非不自由到極點嗎：多到翊翊會行動言語了：爺娘們又防着昏高跌下：撞破頭臉．好比管束囚徒一樣：走多幾步：就要呼喝罵來：你說算得自由麼：八九歲到了：又被人家送進那鄉異監房的學校裏：天天坐在那張木椅上：呆呆的望着那些教員先生：在那裏指天畫地：說些甚麼的一加四五減二啊：世界五洲啊：盤古三皇啊：有時還要跟着喊此甚麼的子曰詩云啊：ABCD哩：好容易幾點鐘的上課時間過了：跟着又要提心弔膽的溫習功課：又防着先生們詰難：答不出就要吃罰：又怕着考試不及格：就要被人家恥笑：種種麻煩：真是不自由極了：年華長大：從校裏讀罷出來：越發沒得自由了：甚麼的穢粟問題：生活問題：社交問題：好比毬隊箭靶的射集一身：至於娶妻生子的時候：衣服問着爺：讀書問着爺：柴米油鹽問着爺：統而言之：人世不免的事：總要繫着這個阿爺：人生也就如此的縛束下去了：老實說罷：（想要自由．除非是死：）才是真理哩：

紀述

新都誌趣（二）

（酒支）

舊斗山縣有乞丐收容所：鶉衣百結之子絕蹤者數年：以承辦人祇圖中飽：凍餓而斃者甚多：慘無人道：莫此為甚：現該所停頓：強討惡化者乃大肆活動：登門求乞：非銅元數枚不受：戶主稍露色俱厲以拒之：則必應聲而對曰．窮富平等：何很爲：

勞工獲利較豐者當以黃包車夫爲最：查軍人給資往往過值也：其兇屈也：非軍人不理：吾人僱倘道中：幾不值一盼：一者明知吾人不花多錢者．偶然一屈：雖路途甚近：其索值必一角五分：一角五分四字：不啻黃包車夫牢不可破之口頭語矣：憶某紀念之日：酒支約友人赴會：友人問余曰：君須一角五分否：乍聞之：瞪目無以對：移時始悟一角五分云者：黃包車之代名詞也：乃相與大笑不置：

軍事當局禁軍人作狎邪遊 秦淮河畔之酒館妓寮：時有憲兵踪跡 軍人有作不正當娛樂者：一經發覺：立即拘去：治軍之嚴：無出其右：測下天氣漸熱 河下畫舫生意兼旺：憲兵盤查：輒先問誰爲東道主：姓氏職業等等有時盤詰：若唯恐有軍人在座者：其令．捧腹者：厥惟抬石頭（集資遊河．俗稱抬石頭）之遊客：盤問時：大都目瞪口呆：莫知所對：蓋抬石頭性質：初不辨誰是主人誰是客也：於是一般跛腳玩友而慣好抬石頭者：登舟之先：必假定一人爲東道主：以防臨時倉皇．予盤查者以疑竇：

被俘之殘暴俄兵拳牛解留：穿夯遊街：帶者稱快：頑童尾於後：群呼之爲牛：俄兵則大喊如牛嚼：殆禽獸行爲之惡報歟：有俄兵拘留於模範監獄者：終日狂呼亂嚷與以酒乃止：獄中人詢其遺散時爲何不逃：則解鈕作脫衣狀：又以手指面：而搖其首：意謂服裝可易：面目不能變：故難逃也：可恨亦復可憐：

叢談

用絕食法療病之奇聞

▲請係俄醫所發明…

▲效行者已有三人…

哈爾濱香坊之東省鐵路印刷所 有司校對之俄人某氏：於本月初旬起：竟毅然絕食．迄今已届二十七八日：尚未稍用食品：惟每日祗飲白水三大杯：身體仍異常健壯：而逐日對於校對各種文件．亦未稍疏懈：據該俄人自云：此不食係爲療病：此法係爲俄籍某醫生最近所發明：其法先飲瀉藥：將腹內各種積物：完全排洩淨盡：然後卽行絕食：每日祗飲用白水：俟經過四十日後．再照舊服用食物：此後非但將以前各種宿疾完全消滅：並可享益壽延年之益：現查該有某俄人：照法絕食：已四十日：頗著成效：故而加此摹仿：刺腹內并不覺饑餓：亦不思服用食品云云：又該印刷所之賬房某俄職員：近見該俄校對者之不食：遂亦照法於上月二十四日：亦法絕食：至今已逾八日：將來成效如何：尚難逆料云：

新聞

美國男子之盛行不婚主義

▲計共八十八萬七千餘人…

不婚主義：爲法國西之產物：近日流傳及於美國：此中原因：除學說及思想之演變外：經濟實有最重要之關係：最近紐約青年會新制一條例：凡不婚之男子：不得寓該會者宿舍逾一年以上：據該界統計：現今紐約城：年在廿四歲至三十四歲之男子：種不婚主義者：計八十八萬七千餘人：大數之原因在於經濟能力之不足：此之故：多數之少女：居處閨中：不免羿出種種言論家所謂哭話：該都人士：爲挽救此風：正謀從宗教上教育上着手：青年會之新規則：亦爲一種手段云：

叢錄

梁士詒封翁重遊泮水

▲國子監之盛會…

▲梁任公講論語一章…

茲據京友人來云：梁士詒封翁重遊泮水：在國子監行釋菜典禮：由梁代請孔廟舉行：下午二時：并請梁任公在國子監講經：經題爲論語發憤忘食樂以忘憂不知老之將至一章：說禪透澈：切中時弊：聽者半爲學界中人：女校學生：數亦不少：其儀節頗有可記者：除中外來賓外．有社士元等爲贊禮：陳任中殷鈞爲引禮：孫雄胡嗣之四人爲助講：孟錫珏金兆藩四人爲典儀．尚有執經兩人：講經前由典儀孟錫珏報告：略謂古人發蒙入學：以其爲受學校教育之始：梁氏封翁重遊泮水．命曾屆士龢：在京師國學舉行釋菜典禮：并參仿舊日督學臨雍之例：特請梁任公講經等語：繼由引禮請梁開講：講演時間約三刻鐘：外交團方面來賓：均由招待外賓人員：分別在其座旁加以翻譯：講畢設在彝倫堂大廳聚餐：時軸齊備：莫不歡欣：最特別者：爲張作霖之賀聯：當係梁氏親筆所書：中外來賓：多未見過梁之書法：環列仰觀者：甚爲擁擠云：

詩界

過牛車水

（沒願氏）

樓台歇館擁天街：良夜迢迢月色佳：也識及時行樂好：爭如傾國滿胸懷．艷色偏饒野草花：晚妝渺渺鬥芳華：車夫不解人心事：幾度行行過酒家：良辰美景奈鄉何：惱醒秋風子夜歌：自有傷心懷抱在：風流難與別人多：曾作歡場夢裏身：歸來還我舊精神：徒勞秋水爭傳意：可惜蕭郎是路人：

步恬如兄深夜有感原韻

（謝春霖）

寂寞深宵似度年：萬端心事總牽連：腸愁欲斷爲誰惜：眼淚晴流祗自憐：十載睽睽北地：半生飄泊南天：一聲杜魚啣引到：無端常年未歸眠：

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百[illegible]十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司 美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及弍壹二四

啓如欲免失意請即定購爾車

一九二[illegible]年十二月[illegible]六號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

[illegible]

法蘭西

正葡萄萬安池

[illegible]萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一代理人

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處

[illegible] 新成樂
十八溪 振源號
中街 永興號
大馬路 永康
二馬路 乾元號
永仙門 新泰永
牛車水 振興源
[illegible] 錦安公司
[illegible] 鄭[illegible]綿 及其他大酒店

△注意！
◎觸目歡心
影戲今晚表演
△特別優待 不收學費
馬來歌舞（每四日換）
京劇
幻術（印度幻術家）

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 廣告

木偶戲（現民生塲）
近由潮州聘到
并加電光配景
五光十色確屬
奇觀
聯合歌舞團
馬來
潮劇（老賽桃源）
北方異人
軟骨細小：手長過膝。新奇諸君：幸早賞臨。
入場一角
歡樂園啓 有限公司

工商週刊

第一百零五期第二版

本期編輯主任林穆羣

南洋工商補習學校出版物 每逢星期二四出版一次

▲第二版 目錄

短評 讀巴示車主請願免增車稅及巴示車增稅之輿論感言　林穆羣
譯著 新加坡海港部　亞斯
校友通訊　白丙壬
校聞
職業介紹

短評

◎讀巴示車主請願免增車稅及巴示車增稅之輿論感言

（林穆羣）

本坡路政：辦理素稱完善：如牙籠律平俟馬車路一帶之路：堪稱爲南洋最適宜之長途汽車路：以故巴示車之行駛：亦隨之而同時發達：其繳納市政局車稅：自去年八月以來：爲每年二百元：邇者當地工部局提議增加至三百元：此等議案：經於前星期二日市政委員會通過：據本一日本坡各報：載述巴示車主人：爲此事曾具請願書呈總督：懇求照舊勿加云云：又有投函於新加坡自由西報：討論巴示車增稅之失宜：略謂巴示車每輛每日行駛十六小時：平均可收三十一元三角六占：除每日之消耗費二十四元六角四占外：每日最多獲利爲六元七角四占：而車輛機器損壞修理：與時常須耗去四五日之費用：以及違犯交通條例之罰金：尚不計算在內：故營巴士車業：係屬獲利云云：前者出於車主之呼籲：後者出於輿論代訴：其困難實係實情：夫巴示車在本坡交通地位甚爲重要：吾人之居於五英哩外者：來市上任事：倘非有巴士車之行駛其間：吾人將感交通之困難：爲市民便利計：正宜減輕其稅項：而促進其營業：似不宜再加重稅：使其難於經營：而碍市民之交通：想賢明如總督者：諒能俯察輿論：恩准巴士車主所請願矣，不禁企予望之：

譯著

◎新加坡海港部（一）（亞斯）

（摘譯自Handbook To British 1926）

新加坡海港部係依照海峽殖民地總督制定之港口條例組織而成：部中設主席一員：副主席一員，議員三人至七人：俱由總督任命：關於港稅棧租各項徵收之訂定：乃由該部議定然後經總督批准施行：部中所屬雇用之人員：歐人約一百二十人：中國人歐亞混血人印度人馬來人等：共約一千九百人：此外尚有在貨倉起御貨件之中國工人及印度工人四千餘人：及船塢中之中國精巧工匠苦力并佐員等約五千餘人：

部中自設有醫察局及消防局：置有救火艇救火機并各種救火器具：對於交通之管理：道路之修築：路燈之供給，衛生之設施等等：亦皆獨立由部中自辦：

敷設有長十一英里之軌道貨車以與馬來聯邦鐵道相通：有共多廣大之貨倉可收容應當納稅之烟酒各品：冷藏公司者乃一獨立經營之有限公司也：亦於海港部管轄之中：租得一段之地：設立貨倉以運輸澳洲之肉類食品入口：

部中各塢之情形如左：

塢名	底之長度	入口闊度	坑道深度
第一塢	三九六尺六寸	四七尺四寸	十四尺
	三八尺六寸	四五尺	
第二塢	四六三尺	六四尺	十七尺
	四四〇尺	五二尺	
維多利亞塢	四八四尺	六四尺九寸	二十尺
	四六〇尺	五六尺五寸	
亞納塢	四九六尺七寸	五九尺六寸	廿一尺
	四七一尺	五五尺九寸	
國王塢	八七九尺	一〇〇尺	三十四尺
	八七三尺	九二尺	

校友通訊（一）

（白丙壬自滬寄）

壬自去年十月廿日自叻起程，即於廿六日抵香江：停兩度於粵之省會：一在十一月七日，晨光闢微：草露未乾之時：買棹赴九龍：趁廣九鐵路車：東北行：經油蔴地：沙田：大埔：粉嶺：上水：深圳等地：路線長凡二十二里又四分之一：曾屬於英：深圳以北：我國九龍口稅關在焉：時值北伐戒嚴：旅客至此：大受檢查：自深圳至石龍：途經深圳墟：布吉：李朗：平湖：天堂，園石：鼓塘頭：塘林村：樟木頭：土塘，常平：橫瀝：南社：茶山等地：兩旁崇山峻嶺，松栢交翠，低窪之處：即見田畝：迴以富沃不在九龍之後：惟地方不甯：土匪猖獗：擄人綁票，勢壓過威：誠非罕聞：而越軌擄掠，步隨案之移壓，亦風所久矣：國民政府以匪風不熄：則於後方治安：皆免勤措：故全省軍民：剿匪最力：惟匪性狡猾，稍遇又盛：其團體小者：軍未臨陣：早已逃散絕跡：其隊大而雖槍械完備者：竟敢出而反抗：勝則劫掠，敗則散避：軍民無如之何也：雖然，國府之處置共匪匪盜也：明知其爲害：而剿撫兼施：剛柔并用：廣九鐵路：每一列車：卽有黃埔中央軍事政治學校入伍生一排：服務車上，荷彈一百發：任保護衛路之責：並派機關槍隊一連：駐深圳：擔任戒護事宜：而路局爲防免出軌肇禍起見：特開慢車：雖仲車亦未見其特點也：石龍在東江右岸：東莞軍鎮也：車行至此：越橋而過：遙見小兵艦一艘：遊弋江濱：江濱禾田千頃：一望無際：近鎮矮屋短牆鱗次櫛比：本鎮距省城四哩：車行一小時半可達：經過石灘：潞石：增石：仙村：沙：浦唐英：新塘：沙村：南岡：烏涌：吉山：車陂：石牌：等處，人烟漸見稠密矣：十二時半抵大沙頭車站：下車行約十武：忽見灰燼瓦礫：烟霧黯淡：詢之昨日工委員所失火被焚也：旋駛車赴北門外黃花崗：前名紅花岡：時人以紅花二字，太軟弱故改今名：崗七十二烈士墓：諸烈士以宣統三年三月廿九日與黃克強趙伯先朱執信諸先烈起義粵州：謀襲督署，不克而殁：暴屍諸獄局前：有經熱心家斂金葬之：今曲墓窮石牌樹峨：黃花環植墓上累石七十二方：成尖塔形：係海外七十二處僑民所獻：薛拉卿位列第二：下有一亭，亭立有石碑一：鐫烈士姓名鏤刻於其上：初僅得六十有四名：後經詳加調查：始得其全數也：黃花崗附近一帶：亦多爲國志士之長眠地：其著者爲鄧仲元史堅如暨沙基殉難死十有烈士等：經遂一項祭訖 以距開車時候不早：遂還返車站至晚八時半始抵寓：因思廣州市政近已改革一新：亟欲一觀以爲快：乃因事遷延：至十二月廿五日始得再往觀光：見全市街道寬廣：屋舍井然：不禁私心自喜：以其堅實建設：尚不遜於南洋殖民地首區也：

（未完）

校聞

▲本校暑假有期 本校暑假經校務會議決定自七月十七日起至八月一日，凡兩星期：查十七日乃星期日：是晚夜學部當授課至十五日星期五晚爲止：日學部則授課至十六日星期六中午爲止：現在各科各級已正在進行試驗事宜：都甚形忙碌云云：

▲將有職工展覽 本校職工講授乘暑假期中：假座校中禮堂舉行展覽會：木工塲之出品亦擬附列其間：公開任人觀覽：并訂有優待辦法多條：以爲各界採用之標準：查本校職工班開辦迄今，業經三載：而展覽會之舉行亦已有二次矣：每次都獲有相當進步之比較：以僑胞今番對於本校之關懷：屆時蒞會惠顧者：必有一番之熱鬧也：

▲銀行開股東會 本校學生銀行於前星期六（六月廿五日）下午七時在圖書館開第九屆股東大會：到會股東凡十三名：已足法定人數：乃由該行經理主席：報告本屆營業狀況：暨解釋資產負債表損失利益表各項數目：然後乃選舉職員并討論其他各種重要行務：聞本期利益總額凡二百零五元零九占：除去各項提撥之外：實得純利爲一百七十七元七角一占：至於經理及總稽理仍舉康饒波何子平二君職任：其餘各股主任則由該行職員會自行商決：查楊自則爲廿君有盛黃君貫之：至於純利分配辦法暨其他決議各案：現聞該行已通就詳細報告書：一俟印刷就緒，便可分致各股東云云：

職業介紹

本刊爲便利我僑胞商店欲聘何項職員：或無論何人欲謀相當職業起見：特闢職業介紹欄一門：凡欲徵聘職員者：如將其號住址及所需之人才與條件開列示知：與欲謀職業者如將姓名年歲籍貫住址及經歷來函說明：本刊即代爲登載以盡介紹之義務：不取任何報酬：惟稿件字數不得過五十字：來函并請加蓋圖章：封面寫交本坡吳係街二十號南洋工商補習學校轉工商週刊主任便妥 謹此奉佈：務希各界注意：

▲待聘▼

茲有福建晉江人：現年卅歲：能文墨法經歷多年：如有舊報斜欄，全盤待結：或商店書記：俱願効力：

本坡直門街八十六號轉

▲待聘▼

林遠仁閩人：年廿六歲：前肄業暨南中學部：及本坡英校第五班：曾任教職數年：商學兩界有願聘任：請惠函接洽：

咪喇口怡成號轉

▲待聘▼

林業氣閩人：對於商店理賬：或店面賣貨等項：頗有閱歷：現寓吉甯街一百五十號：凡有要聘此等職員：無論本坡外埠均所樂就：

上天

○○○○○○○○○不用乘雲駕霧　可能徒步凌空○○○○○○○○○

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如滄海一粟：瞬息即滅：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：迷信家謂奢談出鬼：有雲可駕：有霧可乘：其自欺人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：縱頭四望：有水有院：山可鮮：涼風颯颯：樂也融融：五樓花酌：更爲怡情：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：俱式新奇：招呼妥善：食住問題：悉可解諾：

注意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房租

三元　萬歸電火種種

四元　齊備開張伊始

五元

六元　定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌二十六至四十二號一連七間

電話　五二〇〇　五二〇一　五二〇二

南天酒店有限公司啓

Southern Hotel Limited

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore.

電報掛號 Tel. Address: Namthin Singapore

信箱 Post Box No 1038

民國十六年二月七日　啓

○緊要預告

▲典主拍賣……

▲爲本坡中之一大要產……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣部拍賣下列之屋地

(勿里矾)乃本坡最有價値之屋地在新加坡哥里敏貢

刀傷燙傷火傷粗皮膚破皮以及其他應當用(抹思倫)石油香汁呀此油爲醫學界的必需品爲有智識的爲母者所常用莫怪乎其有五十餘年之聽名吧

請常備一二瓶候用

查斯省　製造公司

總行紐約分行倫敦

蒙特利爾　(六)

Chesebrough Mfg. Company (Consolidated)

New York　London　Montreal

Vaseline

得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二一七六二一號此佈

地產拍賣經紀公司之律師發力及勞密申謹啓

ESTATE TRUST AGENCIES LTD

Auctioneers & Estate Agency

民國十六年六月十日

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行資備雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附儲定期活期存款其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面商倘蒙惠顧倘表歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

資本

原定	二〇・〇〇〇・〇〇〇元
發出	一〇・〇〇〇・〇〇〇元
先收股本	五・一二五・〇〇〇元
股東預責	五・一二五・〇〇〇元
公積餘款	八五〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部　林義順(主席)　殷雪村　黃兆珪　蔡嘉種　黃德成　陳先恭　劉水泮　邱國瓦

經理部　邱國瓦(總理)　陳長生(總司理)　陳錫光(司理)　陳芳錦(庶務)

▲分行　檳城　仰光　占碑　吉礁丹　吉隆坡　廈門

▲通融處　倫敦　紐約　香港　上海　日理　怡保　坤甸　亞比

中華民國十六年四月二十日

南洋兄弟煙草公司派息通告

啓者本公司第七屆股息經股東會通過照八厘計算玆定期由七月一日起在大馬路海山街口本公司開派每日上午十時至十二時下午二時至四時止星期日休息凡我股東請依時持摺前來支領可也此佈

星嘉坡南洋兄弟煙草公司啓

民國十六年六月廿八日　(乙)

○育才學校募捐鳴謝

本校此次因經費支絀舉行募捐深蒙各界熱心教育關愛本校慷慨輸助盛舉茲將芳名登諸報端以表謝忱(恕不稱呼)

雲寶之四百元　韓中立一百元　萬合豐號一百元

三盛號　光東公司　永泰興號　瓊源豐號

以上各五十元

永吉昌號　錦新號　榮發號　鴻南號

以上各三十元

新錦發號　長安旅店　以上各二十元

巧銓號　利民旅店　中國汽水公司　三合號　振東號　陳協泰號　永全昌號　林泉豐號　長發源號　韓利源公司　中華旅館　永安堂藥房　巨興隆號　韓泰三　符氣女　新冷和號　符功和　錦茂號　韓德元

以上各一十元

邢乾天　榮盛號　林中虎　新瓊盛號　萬裕成號　益泰號　陳嘯亭　人和號　全發號　合源豐號　錦和號　南司利號　宴珍號　民興藥房　廣東號　宮賴莊號　何瑞吉　可榮壬　平民膠廠　符鍋臣　廣榮隆號　黃瓊忠　天元堂號　豐安號　南□號

以上各五元

何經史　周見順號　畢安號　以上各四元

寶利盛號　瓦昌隆號、兩益隆號　富興隆號　新泉興號　新發興號　羅樹記　美源號　林鴻美　永瓊通號　王大煥　李永榕　林鴻舫　集香園號

以上各三元

新茗香號　源豐號　新泉香號　光華號　符道之　黃錦章　德勝號　芳閣號　新嬌園號　遠東號　保生閣　源昌利號　瓊利盛號　中山書局　新源豐號　保源堂號　四寶文號　蘇彬廷　瓊利興號　商務印書館　華興號　中華書局　鐘源隆號　韓和豐　榮利號　韓興元　何經福　陳昌裕　陳香庭　羅大富　李乾楨　何弼光　羅劍　陳貴炳　振和號　嚴漢香　海閣號　瓊綸盛號　萬利閣號　東坡園號　英　寶豐號　華僑剪髮所

以上各二元

瓊裕盛號　王美利號　唐南華　林蔚廷　香園號　德昌號　嚴泉香　萬同利號　唐昌儕　李極洲　竹光廉　陳世峰　林鴻儀　鄧弈　林鴻□　凌先詔　何修榕　林鴻標　韓耀華　鮑鄭心惟　韓春元　陳如春　周家寧　梁炎義　香園號　黃清昆　符邦和

以上各一元

計一百四十三名總共銀一千四百四十員正

新嘉坡小坡荷魯威街育才學校啓

募捐結束啓事

本校此次募捐獲荷各界熱誠贊助已將芳名登報表揚於前其中或有錯漏應蒙指示後即行更正倘有未繳者望即惠交以便補誌此次募捐所得之款均盡交於本校財政員支應及所存之項亦一律撥交於總理符君氣做財政員簽君德一親手收領存貯以後校中款項出入與募捐員等無涉今將出入之賬列下以供衆覽

承前計一百四十二元　總共銀一千四百四十一元正

(一)支還前總理墊款銀二百九十八元六角八占

(一)支還前財政員墊款銀一百二十七元四角七占

(一)支還現任財政員墊款銀二百五十四元八角一占

(一)支還前教員薪金銀一百一十二元

(一)開支印刷募捐冊銀二十二元

(一)開支募捐車脚銀四元七角五占

(一)開支募捐員茶費銀六元四角八占

(一)撥交總理財政存貯銀六百零三元八角一占

統計八條總共銀一千四百四十一元正

新嘉坡小坡荷魯威街育才學校募捐員仝啓

中華民國十六年六月二日

振東崇德學校聯合演劇籌款會鳴謝名譽券諸君芳名列左

(恕不稱呼)

洪禹興一千元　邱國珍二百元

林金殿一千元　源成興　百元

胡文虎五百元　長成棧二百元

楊如松三百元　陳桂榮二百元

蔡祈義一百五十元　許錢卡一百元　陳應九一百元

陳文博一百元　蔡天生一百元　許水土一百元

張文福一百元　蔡慶種一百元　王吉士一百元

大中罔一百元　華光公司一百元　蔡漢竜一百元

建源棧一百元　南島肉(手券)一百元　王熙機一百元

陳文象一百元　陳家庚一百元　蔡啓水一百元

蕭忠來一百元　馮祥藩一百元　陳貴機一百元

蔣德九一百元　張崇松一百元

亞洲保險公司五十元　東益五十元　振昌五十元

建源隆五十元　和德五十元　司德五十元　福同源五十元

和成公司五十元　泰和昌五十元　萬榮美五十元

蔡錫從五十元　許嘉五十元　石學能五十元

羅季德五十元　林美南五十元　晉興五十元

鍾水泮五　元　王文水五十元　金發盛五十元

源勝發五十元　黃成茂五十元　合昌五十元

吳府記五十元　陳金鳴五十元　紀經庭五十元

鄭孝竹五十元　休忠木五十元　吳□錫五十元

葉振和五十元　陳文陣五十元　呂國根五十元　福興五十元

王文珍五十元　干溪水五十元　陳瀋九五十元

泉錫發五　元　蘇楊志五十元

民國十六年六月廿八日　振東崇德學校聯合演劇籌款會啓

○唐山保存中醫藥之可喜

廣東中醫藥專門學校之設直接是維持中醫間接即以維持中藥者也查中國藥材歲値四萬萬設全國之人不知習中醫即全國之人不識用中藥則此數萬萬之出產將亦減於無形而種種之農業之工販業之商均受其特然即國家之釐稅亦大受影響矣唐山粵東省港同人特傾十萬金錢申建醫校規模安敞設備周詳開課已閱四年招生將及數百成績大有可觀近更在醫校對門創建留醫院爲學生實習之所我同人眷懷祖國必須合力鼓吹盡力捐助俾留醫院速底於成將來產出無數之良醫與南土產之中藥福民利國誠無限之功德幸諸君留意焉

余ㄓ璇　吳勝魁　傅耀廷　鄭雁賓

李文虎　李澤鴻　司徒樹　何長春

黃兆棋　鍾鼎泉　曾寵基　萬山機

黃兆佳　梅貞良　葉潤棠　保滋堂

黃兆源　方誦清　張昭　永福安　仝啓

民國十六年六月二十三日

法國晏地千路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於二千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得祉兩天定能痊愈俾無復發有患斯症者急宜購服
南洋總代理星洲會豐商店

請注意

認真國貨香煙

大坡代理　瑞泰　南源　瑞隆　萬德成　楊聯興

小坡代理　福成　成利　萬隆　聯興

南洋兄弟烟草公司出品

祖國二

◉湘民慘受共禍之呼籲

▲請願討伐武漢共黨…

甯信，湖南請願代表張龍階等，上書請國民政府討伐武漢共黨，文內備述湖南共黨肆害情形，茲錄原文如下，爲請願聲討以拯民命事，竊自先總理容納共黨分子，參加國民革命，原期全國一致，務早脫離帝國主義與軍閥之重重壓迫，以回復其平等自由地位，乃叛徒貌示服從，心懷叵測，始則鼓吹邪說以淆視聽，繼則造成階級以啓鬥爭，近則激成恐怖以逞殘暴，如是國人皆皇皇然，不知所措，論者猶是想像共產之禍，等於洪水猛獸，而不知實地試驗之湖南，其恐怖不減於當年之蘇俄革命也，湘人劫餘生，物力垂盡，傷弓之鳥，可以影驚，彼叛徒忍於此時剗奪農產，從事分配，分配之餘，而行封鎖，於是人無貧富，立化爲無產階級矣，進而抬高工資，强抑物價，生產及交易機關，逼使出於停閉之一途，如是吾民深陷於萬劫不回之境矣，更進而窮索現金，易以紙劵，劵價低落，十不值一，至此吾民東奔西竄，求死而不可得矣，教育在謀普及，而本年度以明令停閉者已逾三分之二，婚嫁本可自由，而竟明定男子六月不婚，其婚由叛徒擇配，彼黨青年男女，立談之間，遽逞獸慾，更無所謂婚嫁也，仇孝之說，方謂出自無稽，而周嘉淦之子以請願弒父聞，教育會塲，且有大義弒父之表演，仇孝余黯慶擊，對之不無腹誹，而八十老翁白髮皤皤，皆以面識見告矣，貪官污吏，土豪劣紳，固在打倒之列，而貪污以受省政府袒護之故，懲罰實不多覯，所謂土豪劣紳，不儒紳豪，或於有土皆豪，無紳不劣，械繫纍纍，以欲誅戮，計長沙一隅，本年三四月間，被逮者在三千以上，處死刑者日恆數見，不求供狀，不予宣告，人咸惴惴，朝不保夕，其他各地，事同一例，甄存偶錄數則，卽予封閉，誰無骨肉，而今至此，殆人皆叔寶，全無心肝者耶，叛徒猶曰五千年之宗法社會，封建思想，一經搖動，顛覆立見，共產社會將不難自此而實現也，本黨同志違，見其倒行逆施，偶予糾正，逆黨批耳，受禍尤酷，死者纍纍及通緝而未獲者，且指不勝數，罪人不孥，世界公例，彼黨對於被戮之人，株連其妻孥，籍沒其資產，慘毒所極，非所行喻，悲乎，挾蘇俄之帝業政策，試演湘邦，其覆國家之罪，最於何壇，操列寧愚殺故智，施諸骨肉，其亂民族之存亡於何有，喪心病狂，爲獸失其暴，絕智乘專，暴秦失其顯，指僞亂眞，論顯失其詐，梟獍不足以方其逆，豺狼不足以喻其兇，狐狸不足形其媚，舉民族賴以維繫以忠孝仁愛信義和平諸美德，幷力摧滅而求其反，一言以蔽之曰，共產黨者，精神文化之斂，物質文化之賊也，舍此不誅，國奚以立，失時不討，民奚以存，語曰不入虎穴，焉得虎子，今叛徒麕集湘鄂，挾武漢僞府以自重，不趁此時草薙而禽獮之，後患何堪設想，明知當局成竹在胸，對於江北務期一鼓蕩平，以固吾圉，今徐海既克，屏藩已固，務懇鈞使轉呈國民政府，迅頒明令，轉旆西向，俾共產老巢，早日傾覆，全湘浩劫，藉以稍舒，湘人有生之日，結啣圖報，惟力是視，謹階等間關出險，亡命東來，謹代表全湘三千萬垂斃之人民，迫切請命，鈞使胞與爲懷，仁慈在抱，德望更昭於桑梓，當必引爲己任，用副所望，臨懇不勝惶待命之至，謹呈湖南宣撫使宋，湖南請願代表張龍階，陳敬凡，秦日暉，黃國强，劉仲群，向昂，成鳳翔，李菊人，

◉魯軍將退泰安

▲濟南危機已近在眉睫…

▲國民軍進行第四期作戰…

▲東方社十六日天津電，山東軍因右翼，濟甯方面之形勢不利，且韓莊前面南軍之壓力亦强大，故十五日以來，放棄韓莊，向兗州總退卻中，駐在兗州之魯軍，乃爲欲掩護退卻之魯軍部隊，故結果將向泰安線撤退，索料濟南之危機，已近在眉睫矣，

▲電通社十六日青島電，山東省坊子高密一帶日僑，以保傳芳部下之周蔭人軍日向北退，紀律欠佳，電請青島日本武官派兵保護，將由青島部隊分派一部前往，日領事分館已命坊子炭坑地方之日婦小孩，準備撤退，據最近消息，蔣介石決意攻取山東後，再作計較，目下已無妥協可言，

▲電通社十六日坊子電，孫軍經日照諸城，逆襲北上，坊子日本人會議，爲保護膠濟鐵路沿線之日僑起見，於十四日開會，決議請願出兵，惟目下與諸城方面之交通機關，完全杜絕，與該方面已失聯絡，以致騷音紛起，坊子陷於極度之不安，昨日已接到藤田濟南總領事之撤退準備，電命日本人會，旋又開會，仍始終電請派兵，萬一不能出兵，姑允撤退，已派代表赴青島，同時卽有五千孫軍，已出諸城開赴安邱坊子，十六日晨，更有孫軍一萬餘人已入膠州城之報，該地中日人，亦咸抱不安，日本婦女小孩，均紛紛買舟向青島撤退，

▲電通社十六日南京電，國民革命軍則正進行第四期北伐作戰計劃，前鋒已衝過蘄睢兩縣之敵前防線，向黃河進發，敵方各路軍隊，業已集中徐州，蔣總司令與軍長鉄下午專車赴徐督戰，日內卽下總攻擊令，務於最短期間直搗燕薊，省問題甚爲緊急，又謂唐生智之軍已由河南撤退，湘鄂軍已回漢關，故湘省問題，今不吃緊，

雅達煙草公司之二二二嘜煙枝每枝一占

ARDATH

222

CIGARETTES

Made by *Ardath Tobacco Co: Ltd: London.*

南洋要聞

◎緬甸政府取締癩瘋病者

（緬甸）

緬甸政府：以擬取締外來之癩瘋病者：驅逐此種病人之條例：經已擬定草案：一俟立法會議通過：卽可發生効力：該條例設立之理由：係因政府查悉緬甸癩瘋病者日益增加：而其中又多係來自外地者：一九二四年十一月間曾派委員調查：據委員會之報告：謂癩瘋病人之由外埠來者：其數不少：統計表中所載者：雖然無多　但由仰光衛生局之報告　則自一九二四年四月之後：來自外埠之癩瘋病人：計有二十五人：而癩瘋院所能收容者：只能供二十一人　其人數多過肆人：故緬甸政府有禁止此種病人入口之必要：若醫生檢驗入口客時：不及發覺：及登岸後始查出者：應有驅逐其出境之權：據醫察之報告　一九二四年：此種病人之入口者有廿五人：一九二五年十四人：一九二六年廿三人：而其中未被驗出者：爲數當亦不少：驅逐條例之設：端卽爲此云：

◎房租限制法將廢止

（棉蘭）

最近國民議會　鑒於現在和屬新建築家屋減少：住宅稍感不足：從前有限制房租委員會：茲特向政府提出廢止案：其提案之說明書：大意謂政府於一九一八年六月七日法令：實行制止屋主高抬屋稅：其時因受歐戰後之影響：認有特殊之情形：故不得不特加制限　現人民經濟狀態　已歸常軌：本法應在廢止之列：查從前該委員會全島共有三十九所：嗣後逐漸廢除：尚餘二十所之多：該委員會　如仍存在：於房東方面將殺住宅：不免有許多妨害：人民住宅愈不足：但委員會廢止後　暫時屋稅：必至增高：其實此係民間例不久必再復常態：大抵民間之屋稅：較一九一六年稍高：一般當不至於衝突也云云：其實行之期大約當在一九二八年七月一日：若然則衡諸社會經濟狀況：吃虧者又在貧民方面可知也：

◎解散東中藝中嘉大之棉閩

梅縣東山學藝等校被封一則：茲悉其時　幷未封閉：但有此風聲而已：近得某君來函報告：謂縣黨部議決勸令該校等永遠解散：恐惹起極大風潮：想不能實行：茲將使代登其佈告如下：使代縣長一十三號佈縣黨部函：大意謂查本縣東山學藝嘉大等校：素爲共產黨徒所盤踞：此次該校職員脅迫工人：共同叛變：暗句溫賊明聊收繳槍枝：肆意擾亂焚掠五中：勒餉縱犯：經本部第三次執監委員議決：將各該校永遠解散：所有校字儀器學款：交省立第五中學接管　各該校學生：祈轉忠實本黨相當學校就學：以妥造就：除呈報外：合將議決實情：請縣執行等由：俟准此：卽布告周知：

◎荷屬航空郵費消息

▲每二十克蘭收費四方……

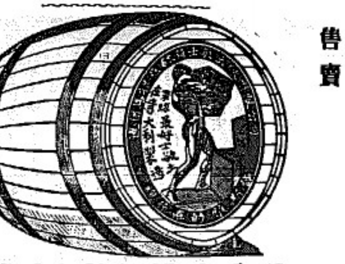
荷印航空郵政：已於月前開始實行：其對於南洋各荷屬之郵費：均較平常爲昂：聞每一封信重量逾二十克蘭者：取費四方：明信片亦同：但查由荷京寄至柏林倫敦巴黎各屬：僅取費五仙云：

◎小公火車五月之收入

（泗水）

荷印鐵路公司（又名小公）本年五月份之收入：共計一百三十八萬九千盾：去年同此月份收入爲一百一十三萬一千一百一十七盾：本年自元月至五月五個月內與去年同此月內比較：今年增收五十萬零一千六百五十盾：

◁ 薛仁貴士敏士 ▷



屬來各處均有售賣

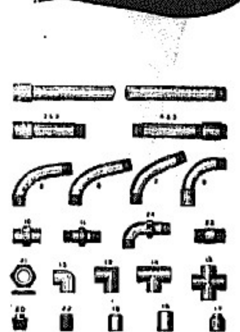
唯一輸入人歐里利（友連大樓）

（德律風一七二二）

民國十六年二月七日 (一)

達明洋行

水喉



寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號

電話四五〇三

紋盤牌香烟
香清味美之紋盤牌莫妙於鳥語花香之候吸之、、
MEDIUM STRENGTH
"CAPSTAN"
Navy Cut Cigarettes.
W.D.& H.O.WILLS.
Bristol & London.
30 Cigarettes
10 CIGARETTES
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
CB-94

△優界大王抵叻
△在軍前獎獻技獻
△極受社會熱烈歡迎
香屈港臣氏
各種汽水。品質「優」良。製造「優」良。味道「優」良。氣力「優」良。屈臣氏之沙示水。保使茯苓精製者。能解血毒。故功用尤「優」良。「二優」點既多。「王」者之稱。良有以也。
註冊 商標
南洋總代理
商業代理公司
丹戎巴葛路
電話二〇二

華僑保險公司
新嘉坡總行設在象理亞實得力門牌六十二六十三 德律風四零七三
擔保 摩多車險 火險 水險
本公司係華人創設辦理保險意外賠償務求快捷分行及代理設在上海仰光安南暹羅檳榔嶼吉隆坡山打根巴石及馬來半島各埠
▲董事部一覽表
正主席 林義順 副主席 黃兆珪
陳巫齋 李光前 王鎮芳 余應林 陸運懷 殷雪村 楊其炎 張錦成 李振殿 陳延謙 王文達
陳有?（總司理） 黃?（司理） 任金?（書記）
The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S. S.

通訊一

◉膠東形勢緊張

▲孫軍開赴日照布防 連日由海州方面背之孫傳芳軍：原擬搭膠濟車赴濰：茲又變更計劃：將赴日照石臼所一帶布防：日昨商埠局奉到當局命令：速備船隻：以供孫軍開赴石臼所之用：又孫軍自退守山東以來：餉糈異常缺乏：曾向魯張要求接濟：魯張當即應允：先行供給麵粉一萬袋：並令商埠局轉飭港政局：於該項麵粉來青時：即備船輪運赴石臼所：交李旅長查收：以資應用：聞商埠局已轉令港政局遵照辦理矣：又孫軍來青：該軍爲辦事便利起見：擬在本埠暫設聯軍臨時招待處：派趙培仁史某等負責辦理：此外又設一臨時給養處：派李伯丹辦理：又臨時運輸處：派楊景熊辦理：以上三處：皆於昨日成立：在運興高麗東機房內開始辦公：已函達本埠軍政當局查照：

▲當局注重膠東防務 膠東守司令祝祥本 近因黨軍附近魯省：不可不預事防範：膠濟路線：關係尤爲重要：除前日將遊擊軍隊前往膠高一帶駐防外：擬於日內再撥一部前往增防：以厚兵力：並將膠路之防務：分爲兩段：濰縣以西爲西段：歸衛隊旅及省城警備隊担任：濰縣以東爲東段 完全由六十九師担任 以專責成：又魯軍特務第六團：日前奉命來青增防：當經祝司令點名訓話後：命在萬年兵營駐紮：查此軍當局爲便於指揮劃一統系起見：命將該團名義取消：所有全團官兵：即令祝氏另行改編：或補充各部之缺額：至團長金卓：另予以相當位置：

▲吳志馨衛戍石臼所 海州既失：石臼所爲膠東天然之屏障：日前渤海艦隊司令吳志馨：特乘永翔驅逐艦：赴該地巡弋：並在沿海一帶探視 有無敵踪：聞于昨晚回青：此行事前嚴守秘密：外人鮮知：

▲渤海各艦離開碼頭 渤海艦隊所屬各艦：本皆繫於碼頭：便利裝煤上水：現因時局不靖：謠言四起：恐有人圖謀搶船：昨日渤海艦隊司令部：特令各艦：火速離開碼頭：以免意外：並派楚豫開往石臼所警備一切：永翔開往紅石崖巡弋：海琛肇和兩艦坐鎮前海：擔任海上防務：

◉唐蓂賡逝世彙聞

新雲南通訊：雲南省政府總裁唐蓂賡：經已逝世：茲將其逝世後之種種：彙誌如後：(一)逝世之情形：唐總裁近年爲國宣勞．政務股繁：體偶有微疾：而身體素健：終能戰勝病魔：不料月來偶因胃病誤用辛溫之劑 舊起心臟發炎症：至五月廿二日：痰凝氣滯：異常沉重：遂於次日午前零時二十分鐘：竟舍國民而長逝矣：

(二)棺殮之從儉：滇省各界聞訊：同聲哀悼：於廿三日上午六時：軍政各機關長官．同往參與大殮典禮：所用之棺：爲開化杉板：聞係某巨室臨時分讓者：滿身先用湖縐及綢緞裹．再着禮衣數件：實糊大褂一件：戴寫綢風帽一頂：玉護心牌一個：此外並無珍．之品 外間有傳以軍裝之殮裝棺者誤矣：是日軍政各機關人員：均有一種憑吊英雄之感想：淚眼相看：情出至誠云：

(三)成服之典禮：五月廿七日：在北門花園舉行成服典禮：(一)各部隊官長士兵佩誌孝一方：(係皂青布：長一尺七寸．寬三寸)纏於左臂：(二)省內外軍政各機關部隊暨學校：自五月廿七日起：一律停止操課辦公三日：停止宴會七日：並下半旗七日：(三)所有戲院電影院：自五月廿七日起：一律停止演放三日 並下半旗七日：(四)各市民自五月廿七日起：停止宴會七日：並下半旗七日：(五)軍政各機關致祭人員：軍界少校政界科長法界庭長醫界學界校長以上：各部隊各團體代表一排：(六)昆明所屬各鄉保：每保代表二人：於廿七日午前十時以前：赴北門花園致祭：

(四)展殯安葬之籌備：廿九日由治喪事務處通告：各機關長官在北門花園會議籌備安葬各事：議決(一)定於公葬：(二)由政府暫撥款五萬元：作爲治喪費：(三)安葬地點：決擇北門花園附近：(四)展殯日期：擇定二日：一十月十九：一九十日：俟届時再行籌備完竣：再確定某日：並議決三個要點(一)典禮力求隆重：(二)消耗力求節儉：(三)身後紀念事業：力求豐盛：其葬地所以選定北門花園附近之理由有三：(一)墳墓便於保護：(二)與東陸大學及東陸圖書館相連．便於瞻仰：(三)培植墳塋：四周風景較易而省費：且足爲滇省史乘上特創之樂典．

(五)遺囑之宣布：予數十年來：宜力民國．主持正義：惟冀國事早定：以謀建國利民之策：不幸予志未竟：而一病至此：今後希望同志諸君：本予之素志：主持正義：發揮民治：以達我福國利民之目的：協力同心．貫徹到底：至囑：

◎廣州短訊

○通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜
非常周到尤以代辦華人男女旅客之旅行所需無不發凡具備妥善且途中特議入境料一切並代購輪船客票火車票飛機票旅行支票行李保險又可代將貨物及行李等件運往各口岸或代爲收存向等利便
至於旅行者之銀票可由本公司之星洲辦事處沽兌并可于各處領得現銀如蒙惠顧當將詳情呈上
新加坡總事處舉軍利律門牌六號
Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.
一九二七年一月廿四日 通濟隆父子有限公司啓

◉本坡嬰兒賽會

本坡嬰兒保育會定於陽曆八月十七號星期三日假座大會堂(即大鐘樓)開週年嬰兒比賽會是日小兒由一月至五歲者均可赴會免費所有免費入場券可向惹蘭咪蘇公立小兒診病所或南務亞通街(即鵝唆街)小兒診病所及協力地公司或社拍申律本會名譽司理祖嗎氏夫人各處領取由八月六星期六日起分派開會日除嬰兒比賽評判外另有關於小兒保育事件陳列會場內設有鮮花玩具及糖果各盛西樂一副茶水一切取價從廉并於是晚六點二十分鐘表演小兒保育影畫所有捐助鮮花玩具糖果等物者祈於八月十六日送下至於銀票一項本會除時領收凡商店欲向本會討取陳列櫥於小兒保育貨品者請投函本坡三十號座廿律辦事處惟每函內新同時夾附租費二十五元函件收至八月十日止截厚望社會男女諸君人等關心於小兒保育綱要者幸勿錯過八月十七日
一九二七年六月廿七日

○星架坡土庫巷即管亞里門牌八號
代理承受及拍賣有限公司在實得力殖民地政府註冊辦者本公司承接辦理下列各等事務
受託遺囑之人
承受家業之人
信託人
代收生理及租產人
代理人
收盤及還債人
并做拍賣事業代理保業估價及總代理各等生意
董事部 余鄉佐君 陳丁君 楊加松君 吳雲樊君
司理人吳雲樊啓
民國十六年五月廿一日

○週年平沽
由七月一號起至十五號止
上等貨物廉價發售
皺帽 內彩 領帶 短襪 洋遮等等各界惠顧無任歡迎
新嘉坡哥梨利路
民國十六年六月三十日
Campbells Ltd. Battery Road Singapore
兼勿爾有限公司啓

一尺六糖鼎 一尺八糖鼎 二尺八泉記鼎
二尺九攝鼎 三尺二攝 三尺六廿響鼎
諸君若要用鼎者可買雙桃市長鼎鼎耐用堅固
長源美
然年公司承續
長源美公司
諸君者是打電話到李龍街人律協可再有來鄉麻麻事處可也
如有外埠本坡之人要用此鼎在叻向各號買繞者可直函到李龍街路口名吉為律與協廠接洽有由得律風四六二五號此號門牌十號至十二號辦事處新嘉坡文給實得力門牌六號得律風一零四八號
民國十六年六月十三日

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

英國孛來特福麗華染坊有限公司

染色是以美麗爲目的，當千前，界世上的人民，都用菜蔬及樹皮和菓子的汁煉成種種顏色，以求美觀悅目。

但細細考究起來，這種宜(水旁)染的技藝，是印度國所發明的，後來幾慢慢的流傳到中國，波斯，埃及，以至於歐洲各國，中國人用了他們天眞爛漫的本領才幹，極力研究，不久就得着宜(水旁)染的方法，從地球上各種天然的東西，覓尋各種顏色。

過了許多年，這種宜染的技藝，得着很少數聰明的科學家，費了好幾年的功夫，纔用了化學的技能，發明了這種種的顏色，和宜(水旁)染的方法，到現在，這種技藝，已成爲世界上很重要而不可少的一種藝術了。敝麗華染坊公司(B.D.A.)是全世界第一家先組織的染坊，很得着販布者的贊賞，因爲本公司把他們的布，和絲緞，都染得非常的美麗華艶，現在英國的絲布廠，每月之中，總有一千箱左右的布，運到麗華染坊公司(B.D.A.)

在中國的地方，這公司是叫做「麗華染坊公司」(B.D.A.)中國人是非常重視的，(隨便那一個人，凡有把布的顏色，細心考慮過的，都曉得)無不承認本公司的宣染，及一切顏色，都很得法，更蒙華人熱烈的歡迎，可見麗華麗華染坊公司」(Bradford Dyers' A-ssociation, Ltd.)的進步和成功了。

麗華染坊公司佈

SINGAPORE OFFICE

Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay

P.O. Box No. 482.　Phone No. 3800.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第三八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

◁直透海口正期輪船廣告▷

◎哈哈◎　◎好船◎

本公司代理之哪威旗亨利輪船川走海口香港新嘉坡等埠波行駛計今地船期完似鐵路招待專聘理人優遇週至伙食攷究衛生適口精良種種特色在前行駛經過之五帶中早荷吾儕之當經顧徠者之頌揚矣茲者第六帶準于

陰歷六月十九日到叻六月二十日開往海口　香港汕頭

儲眼賜顧請來接洽爲荷

總代理漢成公司　電話三九二三

代理海口單偏發公司啓

民國十六年七月六日

(姥姥：你隨行的兩位小孩子，怎麼三天沒有見面了：)

(姑娘：我那兩個小孩子，自開船以後，在這可怕海濤的大海懷抱中，竟患了暈船症，想嘔想吐，勺水不能入口，看他們斜臥在艙的樣子，雖然請醫生打了兩次的針，但總不見效，弄得我沒有法子了)

(姥姥：我明白暈船的緣故，是腦筋受不起搖盪所致，必好要用一點醒腦清神的藥，方可見效，醫生的針不外一點興奮劑罷了，當然沒有什麼用處的，此那你怎麼不早點告訴我，我行篋中帶有許多永安堂虎標萬金油和八卦丹，本來預備暈船用的，這兩種藥，均有健神醒腦，開胃活血的功能，我現在可給你少許，搽的搽，食的食，一刻功夫就可見到他的好處哩：)

姥姥將萬金油，給他的小孩子，搽了一點口鼻等處：又將八卦丹給他含了一角：果然半點鐘後，精神如常了：

〇齒科醫開業廣告

啓者永年精練器械於新架坡努力士举紗律籌田日本齒科醫院內出今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號與諸君籌顧專門齒科技術精巧應諸病治令人極感快樂故敢相保使君滿足愉快專此佈聞

最新式脫牙完全無痛如神

敬求往診療

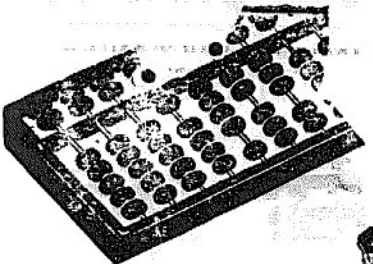
新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科醫院　院長加藤大谷

一九二七年五月一號　申

星洲衣箱街門牌三十二號 總代理 同記 電話九八五



▲每天弄菜須要學算盤一打

人々都要吃飯菜可不打劃算盤不行那麼顧客就可以吃着好吃會得理財呢這是容易的事我勸々閣把近來最時興的調味料味の素靜用點兒弄菜吧不但弄得好味兒省了手工和費錢而且與身體很有益了所以使用味の素就打對着算盤子兒可謂美味而理財的妙著

調味精粉

味の素

鄙人病後虛弱幸得夏露氏補使余健康鄙人前甚瘦因幸得夏露氏補酒使余精神恢復……此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力爲若于病後用之其功效之速著更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培補品

Hall's Wine

▲啟者本公司特備上等玻璃小杯內調有足一次嘗飲之酒辦者甚多以爲贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取可也

各大藥房及酒商與本坡思詩街一二四號門牌

菲洲東方貿易聯合有限公司均有發售

唯一主人英京士提芬帝士有限公司啓

白熊標

土埃堡白熊標罐頭牛乳油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外僑民歡迎

各火食店均有此標出售星洲唯一代理人冰藏有限公司隨時均有存貨備辦特此佈告

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

民國十五年七月一日

Glaxo

皇室御醫皆知嘉勒蘇粉實爲嬰孩食品中之最上者因皇室嬰孩之服食此粉者其身體狀況莫不臻於最善嘉勒蘇粉由各處皇族育嬰院購用而獲成功者實此故也則諸君嬰孩最善之食品當推此粉因嬰孩對於諸君豈非如君王之尊貴乎請卿購用加勒蘇粉以爲諸君嬰孩之食品則其嬰肉骨格以及其他之身體狀況必可日趨於強健發育也

SURINA THEATRE
新舞臺

▲晚間七點半
金牡馬　三·四兩卷
哈哈笑
▲二鎗九點十五分
奪愛
父親的子
拜六禮拜均有日戲開映
本臺謹啓

Gaiety Picture Palace
牙池

自七月十四號止
▲頭場七點半
良宵　八本
▲二鎗九點十五分
撤球　五·六兩卷
星洲未曾映過之傑作
優伶　八本
本池主人

○取消承退廣告

啓者本坡小坡路班讓街門牌五十六號和利雞店原係林清振創設前因清振志圖別業願將全盤生理等件項與林三友吳昆鑫承受經友等改號營業經於六月初一日登報聲明限至六月初七日交盤茲因清振應缺賬項未能還清爰與商議取消前約將該和利生理仍歸清振經營所有欠人人欠或其他事故概歸清振負責與友等無干特再聲明以免誤會希各注意爲荷

取消前約人　林和利林清振　林三友吳昆鑫　仝啓

民國十六年舊曆六月初七日　卅

老人牌桂格麥片

病後體弱以桂格麥片最爲滋補必須易于消化力能補養身體是宜食之

各處均有出售　總經理

生廣告

本校下期招收小學部及師範科各級學生茲將條件列左

一入學資格

甲：師範部新生須有高小學畢業證書插班者須有相當程度經過考試方爲合格

乙：小學部分高初兩級報名時聲明欲插入何班除初級新生外須經考試方爲合格

二試驗科目

甲：師範部　國語　算術　英文　常識　歷史　地理

乙：小學部　國語　英語算術

三報名時期　自七月八號起至八月四號止每日上午九時至十二時

四報名地點　新嘉坡三角埔南洋女學校庶務處

五試驗時期　八月六號七號兩日每日上午八時至十二時

六試驗地點　本校師一師二兩教室

南洋女學校校長劉韻仙啓

中華民國十六年七月五日　廿

○星洲幼稚園鳴謝

啓者敝園此次舉行畢業禮並遊藝會荷蒙各界駕臨參觀指導實深榮幸復承

王子斌先生惠贈圖書廚一大座

林明榮先生惠贈大花瓶一個

世界書局惠贈圖書一百又二種

永益生花公司惠贈花牌生花

申記生花公司惠借花盆

林寶眞牧師惠贈大時鐘一個

馬來路尾　竹腳　柔佛　諸會堂惠贈圖書廚一大座

新加坡若勞沙梨會堂惠贈圖書廚一座

吧耶梨吧台堂惠贈時鐘一個

行餘勵志學社惠借劇幕

並各界惠贈各種祝詞愧領之餘先此鳴謝至於芳名住章容候詳登爲成紀念特刊以誌盛惠用昭不忘

星洲幼稚園啓

民國十六年七月五日　卅

○霹靂南天錫礦有限公司新辦處啓事

本公司於香港設立新辦事處今委任雨君爲招股員特于七月二號由怡保起程往各埠募股凡我同志如欲認股可向兩君接洽尤爲歡迎特此佈聞

總辦謹啓

民國十六年七月五日

一卅

廿年沉疴一旦冰消

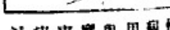
彼曾患頭痛失眠胃不消化喘息盜汗全身疲倦等症及服用韋廉士大醫生紅色補丸始獲全愈

繆友人介紹試服韋廉士大醫生紅色補丸，見奇效鄙人初尚懷疑繼而連服一打即覺各症若失體力恢復元而念年來自醫束手之沉疴一旦冰消矣可知紅色補丸誠百藥中之仙品丸藥中之靈丹也婦女服用韋廉士大醫生紅色補丸其功力與男子相同且稱爲天下馳名婦科各種靈疾之聖藥也凡歸售西藥者均有出售或逕向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

家庭衛生小書奉送　一名醫康健談二忠告婦女三孩兒康強指南如欲索取即備寄一明信片至星架坡韋廉士醫生藥局原班郵送各一本可也

何文俊君…（以下字跡模糊）

用韋廉士大醫生紅色補丸後遂列入康健男女之隊中與伊等同享眞正之幸福矣…實業經年奔波思慮操勞過度以致夜不安眠…容顏厭動毫無人生樂趣…疲盤飲食減少稍一動作氣喘不息…歷經二十餘磅廿年來歷經中西名醫治療毫無效果



勢難長成之孩兒一經服用嬰孩自己藥片立見強壯肥美

嬰兒及小孩者腸胃軟弱必多疾病難期長成發育全賴乎腸胃消化有序也嬰孩自己藥片能去除腸內積滯有微利大便之功效嬰孩服用藥片之後立即食甘睡甯且使小兒面色紅潤強壯肥美亦所謂可使疾病小孩轉爲強健也

即如黑龍江省拜泉縣時泉鎮聚和隆號李鎏先生來函云鄙人小姪所患氣喘咳嗽肚痛腹瀉之症得以安全痊癒者皆賴嬰孩自己藥片之功也小姪服用此藥片僅一瓶半即喘息暢停亦止且飲食日加身體強壯肥白可喜誠藥片之奇功也凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內

雙料懸賞

▲爲提防假冒起見懸賞壹千元

▲爲申明眞相起見懸賞壹千元

十萬火急特電各界僑胞公鑒；敝藥房自創製人箭標千金油：萬寶油：八仙丹：頭痛粉等等以來：早蒙羣衆信用：無須自譽：更無庸任意誇耀；舍血噴人也：惟敝藥房各藥品近因銷路激增：經遠弗屆：爲提防假冒起見：特懸重賞壹千元：倘能拿獲假冒本藥房商標：眞正証據前來者：當如數奉給：決不食言：又人箭標各藥品：均係卓然一家：已經再四聲明：請各界惠顧諸君認清人箭商標爲記：猶恐各界仍有不明眞相：聽信挑撥中傷者之讕言：發生疑慮誤用別家：用是再懸重賞壹千元：苟有能證明人箭標各藥品：係混冒別家者立予賞金：幸垂察焉：

新嘉坡萬寶興大藥房啓

廣東要聞

◎最近粵省之軍事與財政（二）

▲甲、屬於軍事者……

▲一批廣西新兵抵粵　十八日四時：沙面東橋口：站立有新由桂調來之徒手新兵約數百人：查係第七軍第一補充營：由桂招募來粵者：轉赴粵漢路北上：爲加厚北江軍力之用云：

▲范軍將出桂林之官　昨廣州報發表十六軍駐粵辦事處：接前方來電云：黃南會師杜主任范主任勛鑒：佳(?)電(?)敬(?)達：前接平馬來電：軍長於某日赴田州：向二團官兵訓話：次日返振：平田官兵照常擁戴、今又奉電至邕：尋船隻出發桂林：特此電告：西曜鄉叩：

▲黃紹雄擬在廣韶設討共軍醫院　桂軍軍長黃紹雄：現以該部奉命出發湘贛：會師討共：各師團營：業已陸續抵粵：分向湘贛進兵：茲爲便利交通起見：擬在韶關設立野戰病院：在廣州設立後方病院：收治傷病官兵：業由該軍駐粵辦事處派員分頭組織：韶關病院：擬借東河羅江會館暫用：廣州病院：擬借粵塘陳家祠暫用：俱已着手進行云：

▲軍隊在陽江招募軍學兵　軍事廳船務處：現已積極編練艦隊：以保護河道治安：日前已派專員前往陽江沙扒一帶：招募學兵：因該處土人多深諳水性：以之編充艦隊：最爲適宜：且易訓練：昨軍事廳據該專員來電：學兵業已招足：准于日間調回省垣：該廳據電後：已飭令在芳村蓋搭棚廠：以爲駐學兵訓練地點云：

▲十一師兩營由北海抵省　第四軍駐防南路之十一十二兩師部隊：日前奉軍部命令：調集省城：以資警衛：日來該部兵士經已陸續抵省：查昨日有十一師：余漢謀師長部下之兩營：由北海進陸至水東：附搭輪拖來省：分駐於黃沙一帶：其長官則從北海搭輪來省：所遺該處防地：經由桂省當局派兪作柏部一團前往接防：

▲軍事廳之前方捷報　昨十六晚軍事廳參謀處發出捷報云：現准總司令部參謀處通告內開：頃接南京總參謀處電開：頃接柏軍長文蔚有電稱：昨日奉李總指揮令限三日內恢復六安：遂於漾日下總攻擊：敬日佛曉：各部開始進攻：有日完全佔領六安：張逆敬堯與逆漢卿孫逆殿英各部：紛向西霍山方面潰竄：正猛烈追擊中：又王軍長普有電稱：職軍徐旅：有晨日佛曉佔領六安：六肥間退(?)現正修理中：又接漾日電：綳(?)省公衆(?)團許各團長爲臨時政務委員：[illegible]

山東：鄒嘉林七官雲相與承澤王雅之劉士林等逆：峪由槃興新安鎮紅花埠退山東：彭德銓鄒俊彥周蔭人等逆：均由清江新安鎮退海州：（二）第一路之右翼軍魚日克阜甯：向東坎追擊：右翼軍之十七軍歌日克鹽水：經灌雲向東海追擊前進：（三）第二路以主力追擊鄒城之敵：（四）葉縱隊支日領佔沭陽：魚日由沭陽向海州前進：十六軍陽日由睢水向南城鎮前進：一三兩師同日由泗陽進至新安待命：（五）陳縱隊支日抵睢甯宿遷：以主力由邳州一部由新安鎮向鄒城之敵追擊前進：（六）賀軍由靈璧台兒莊前進：（七）爭總指揮魚電：第三路之一縱隊在靈璧：二縱隊在宿州：三縱隊在蚌埠：四縱隊在徐州：五縱隊在滁州：（八）十軍之楊潘兩師擔任津浦路：并督成韓庄台兒庄方面：王師先遣隊擔任在西北方警戒：（九）王金韜部微日佔領某山：（十）廿七軍歌晨向阜長方面追擊：（十一）三十一軍冬晚佔領上：江曉店實邱：敵棄輜重無算　餘續告各等語：特聞：右通告：

乙、屬於財政者……

▲省流通券之變通辦法　自政府佈告拒用漢口紙幣以來：所有日前運赴前方發行之湘贛三省通用券：已成廢幣：各行商人：存有此項紙幣者：莫不以爲無用廢紙：詎最近竟尚有一線希望：茲將昨日中央銀行：致市內各商會原函：探紀于下：原函云：逕啓者：查湘贛桂三省通用券：近多發見將該券之正面兩旁及背面上下方原蓋戳記擦去：希圖混充普通貨幣：來行兌現：當經將券註銷：並爲嚴杜混淆起見：已將該券號碼列單：徑呈請財政部：明白宣佈：以資辨別：并由敝行分送查照在案：此項行爲：雖非僞造貨幣：究係有心混淆：即將該券註銷：亦屬咎由自取：第恐或有貧苦人民：偶受欺矇：若遽將券註消：非特無以折服其心：且恐使人有所藉口：踌躇再四：現擬籌一變爲保留酌中救濟之法：凡遇有持此項券來兌者：即由本行加蓋腰圓式印章：於該券之正反面中間地位：註明此係湘贛桂三省通用券：以該券既經一度之擦洗：若再加擦洗：紙質便將腐爛：加蓋後：得發原人收執：靜候他日如何解決：再行遵照如何辦理：誠以此項三省券：當時本爲前方通用而設：嗣以該券多行使在湘鄂一帶：又將此項準備現金：匯運湘屬衡州地方：設立兌現：現因武漢金融封鎖：前方對于該券不無影響：遂名滯運回粵　希圖運用：然此不過係偶然之現象：一旦大局告定：當然統籌分担：屆時當呈請中央政府：核定如何辦法：明白宣佈：一律遵守：所擬加蓋印章：聲明暫仍發還原人收執：以待解決：似尚平允：除將前項所擬辦法：經呈請財部核示：一俟奉准：即自奉准之日起實行外：相應函達查照：中[illegible]

◎廣州短訊

▲財政部長古應芬：現選在甯停鑄資幣：改鑄孫中山像銀幣：並七日通電各省商會云：政治會議決定停鑄資幣：改鑄先總理像幣：又經中央政府財委員會議決：准暫用民國元年所鑄先總理紀念幣模先行鑄用：成色分量均暫照資幣辦理。

▲駐華英美煙公司統代理江叔穎因稅收貨數與稅額不符：請財政部改良手續更變辦制：以符定章：財政部據此：當以所請：不爲無見：但其中有無流弊是否可行：應候飭行印花稅處詳加核議：再行酌奪：

▲惠州農民協會籌辦處主任蔡民望：此次因公由惠來省：租住倉邊街租里門牌四十號二樓居住：忽于本月十日早：突被兇徒二人：闖入宅內：一扼住蔡之頸：一拔出手槍扳機　幸發不響：兇徒拍頭亂擊：已被擊傷數處：因傷勢頗重：現送入廣東公醫院醫理：

○退股聲明

具聲明人黃[illegible]與[illegible]合股開設[illegible]公司[illegible]今[illegible]所有[illegible]一切[illegible]後[illegible]公司[illegible]與具聲明人無涉先此聲明以免後論

民國十六年七月一日　（三）

○緊要聲明

啓者本坡士利宜律門牌一百八十八號彰全成號電油舖生意原係鄙人自開今因志圖別業願將該舖頂與沈文吉承受所有彰全成號揚長安以前與諸商翁來往賬項或轇轕等情請由登報日起於一星期內前來向鄙人理會逾期不到乃係自悞至於各界所欠彰全成號之欵項亦概歸沈文吉收受恐未周知特登報端免滋後論此佈

彰全成號揚長安謹佈

民國十六年七月五號　三四次

○承頂聲明

啓者本坡士利宜律門牌一百八十八號彰全成號電油舖生意原係揚長安自創今因志圖別業願將該舖全盤頂與鄙人承受倘彰全成號揚長安有與各界來往賬項或轇轕等情請由登報日起一星期內前來向經手人理會清楚逾期不到乃係自悞與鄙人無涉至於昔日各界有欠彰全成號之欵仍由鄙人收受恐未週知特此布告免滋後論此佈

承頂人沈文吉謹佈

中華民國十六年七月五日　三四次

◎本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三捆出售有欲購買者請至本報[illegible]

減價荷黃金

上海漸價有繼味乳虛藥爲價故此黃金油亦照市價減作大瓶三角半小瓶二角此黃金油可擦可食以藥一滴入口制氣逢丹田味入不散此之謂宋只有獨奇味香不同專治中暑嘔吐此三症係黃金油之最靈最驗者也又外治瘡癩油瘡塗傷風爲止痕係居家行船之寶

奇奇可止咳丹

咳嗽果能治乎　曾否服過止咳丹

夫咳嗽一門全賴質論如徒有其名而無實效功勁則雖眾家人之選亦難望其藥用而見效外、[illegible]非常則莫如外感亦不得[illegible]服此藥功效直傳入肺[illegible]之止咳丹是也此丹之所以得[illegible]其功性和平又能消化[illegible]痰以此只[illegible]化氣者不論寒熱咳嗽初咳久咳乾咳哮喘等症俱神驗異常雖孕婦嬰孩亦無禁忌奇可於咳嗽一門及婦科等症苦學多年深於閱歷然後得其製妙加以本號經營多年久已聲馳名遠[illegible]之便知奇可之靈可[illegible]者君信[illegible]　每盒六包價五角

皮膚病限定時候見功

此藥名皮膚水治各種皮膚病血毒濕熱癬爛痳粒等[illegible]一分鐘見功搽後有清涼香氣不汚衣服價五角二角半

調胃丹係煙酒客戀寶

血燥濕熱的仙丹

此丹去腸[illegible]痛[illegible]後不肚痛凡手足因[illegible]花柳未清皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶[illegible]等症服後格外舒暢月服四次係家常衛生之藥與別不同每盒二角

頭痛散的確係第一

此散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮久貯不變專治頭痛牙痛痢驗異常價八占每打八角

代理處　二馬路廣同春　培元堂　牛車水福安棧　大馬路吊橋古友軒　丹絨百家香春和　吉隆坡代理醫商光明眼鏡公司

藥爷可專治婦科咳嗽內傷等症　專辦紅花油白樹油

紅花油[illegible]

疾病應用

無論何人均須于家內存置(興喜施)萬蘭池
酒一樽以防疾病之驟發及意外事
此宜庄老年法國萬蘭池酒乃於意外時救急
之最良及最易見効之酒
興喜施萬蘭池酒各處均有出售
一九二七年二月廿八日

香味常存

此四七一一香水乃他不可或少之化裝品不過數滴便可令人之精神爽發周身舒暢矣在賽馬場中天氣酷熱塵垢飛揚保此香水之芬芳當能令他略無疲困之狀

在最趨時之交際場中爾當能感覺此四七一一號果朗香水之美處自法國革命時代迄今此香水秘製之法從未有人識透購用時提防假冒劣貨

此香水之樽常貼藍與金色的商標

自一七九二年起已名馳遐邇矣

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓

No.4711. Eau de Cologne

Representative for the Far East and India Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

業有一萬七千位名醫之介紹

飲用文家宜以規復爾之健康

日用二三杯然後試覩其功効之大此酒能令周身強健增進血量規復精神而令爾感覺新生機與氣力業有一萬七千位名醫介紹而採用此酒當爾神虧氣弱之際應即飲文家宜試覩其補身復元之大功効

務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

WINCARNIS
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—
Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

中國上海
金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷國貨
祈嘗試焉

英荷屬總發行處
住新加坡漆木街
振發興公司謹啓
十六年五月廿五日

▲大大大藥房
孩寶金粉
大大大藥房孩寶金粉專醫[illegible]小兒出牙期內及孩童[illegible]疾病之深用[illegible]及孩童[illegible]平安之快樂其功效[illegible]其四（一大大）三字爲此藥之品質之保證保其中含大[illegible]切[illegible]性之安神合成任何[illegible]有害及不[illegible]之成分此粉[illegible]世界已[illegible]用之爲時已久其[illegible]大者一日千里之勢於此足證此粉之[illegible]矣[illegible]一切疾病以及[illegible]大大大[illegible]用以左列[illegible]爲有效消化（[illegible]）大便閉結[illegible]食不消化 肚[illegible]腹痛 傷風[illegible]色[illegible]夜不[illegible] 千[illegible]
牙以及嬰兒出牙[illegible]大大大[illegible]金粉業已[illegible]有[illegible]及[illegible]見此粉功[illegible]女之大便[illegible]見[illegible]入[illegible]嬰兒之大便一[illegible]白之[illegible]色宜即以[illegible]之以[illegible]生[illegible]之[illegible]多數用[illegible]此[illegible]之父母知其功效之大而其作用[illegible]有[illegible]及有益飲料（大大大藥房孩[illegible]金[illegible]其[illegible]如[illegible]之[illegible]）
各埠藥房均有出售 價每包一角六占
本坡代理處
真安和 何長春
[illegible]生和 真[illegible]和
[illegible]

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行尙稱但近地洋近勢帶狂風暴[illegible]年起年來其勢尤[illegible]時有所聞其險誠不可測也查九八行（出水）之運貨出口全恐大帖一旦遭遇則血本付東流徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰燕梳爲穩健其資本收足一百五拾萬元帖不具論就其辦事之通融賠償之妥善已堪稱人一等如本月十九日本坡付占碑[illegible]號者一帆由大帖[illegible]船因風被覆一經報告即實核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

福州新編軍與工會大衝突

八日福州快信云：福州總工會：自三八四三：經費終覺困難：加以每月常費不敷甚鉅：特於日前由執行委員會議決：公推謝我秋：唐鐵肇：陳公珠：陳大舜：莊端等五員：組成特別經濟維持委員會：籌發維持：該五員遂議定本月六七八三日開遊藝大會：用以籌金：五日晚由總工會函邀各機關人員在聚春園開會：經林知淵認五百元：李大超認五百員：胡遐認五百員：胡時儒認五百員：尤永增員二百員：（更有多人不及備載）

▲遊藝會肇事情形 六日遊藝會啓開幕矣：園中如戲劇：文明劇：唱書：清唱：小唱等等：應有盡有：是晚五光十色：顛形倒熱：至十一時許：突有新編軍獨立第一旅高義部第八團林清龍所屬第十一營書記鄧英綿：在南公園口與人力車夫因故衝突：書記同其便衣兵二人毆車夫：車夫不敵：情急走入總工會請求避匿：鄧書記又率其兵追入總工會再毆：時總工會唱書在臺上唱戲：觀者頗衆：疑是大鬧：羣將鄧毆鄧：二兵同奔八團部（在總工會後進）報告：林清龍未在：鄧即兵士不奉命令：即有十餘人手持卜克槍：快槍：機關槍：實彈來總工會示威：時總工會糾察隊：將鄧禁寄南公園茶室內，該團持槍兵士乃全數到茶室中：作欲開鎗勢：威令釋鄧，幸糾察隊備鎗：未起衝突，總工會各職員觀此，乃分電公安局軍警稽查處：第三路指揮部：請派隊保護：

▲林淸龍包圍工會 十二時許林淸龍聞信回部：即率所部包圍總工會：斷絕交通：總工會糾察隊長孫元時：班長林某被困核心：林團長聲言鄧書記遺失手槍一把：大洋一百員：皮鞋一隻：証章一面：除賠償外：須給醫藥費若干：一時許：軍警稽查處孤彭副官到場調查：該團長延彭進內：聞出鄧書記遺失大洋一百員：手表一架：証章一面，皮鞋一雙，除賠償外：並須給醫費若干：二時許，高義派參副官鑫樵新編第一旅司令部報一件：略云：頃奉譚軍長電話：據卸職員前往南公園將滋事兵士責令回部：以便查明核辦等語：總工會以鄧書記既經譚軍長令其回部：自當調令靜候解決：施副官彭副官等赴該團部：告以高義旅長奉譚軍長命令如是：但鄧書記倒臥總工會交通處不去：

▲七日早林部覺開鎗 七日早總工會召集各工會代表：在省黨部開臨時緊代表大會：到者甚衆：謝震秋提議通電中央及各省：報告林團壓迫工人詳情：並舉代表晉謁譚軍長：請求撤辦林淸龍：又各工會通電表示擁護總工會：臨林淸龍部開南公園：是日下午：總工會委員長林步強：省黨部蔣趙委謀長：李大超：黨代表等磋商完全辦法：七日下午六時許趙參謀長到總工會訪林步強不遇：鄧尙在總工會未去：而駐進之第八團士兵百人餘人，持鎗實彈：擁在總工會：開鎗轟響：包圍總工會：是時唱書妓女在臺上者：均驚匿：躍下臺：及被毆重傷者甚夥：凡糾察隊均受毆殿：各工會糾察隊：被毆重傷者有之：受迫投水者有之：該團除包圍總工會外並派隊赴各馬路：見糾察即開毆：七時許：軍警稽查處派隊到場保護各妓女及遊客出園：總工會職員及糾察隊被拘禁者數極多：由譚軍長派副官二人同黨代表李大超到總工會：始將被拘諸人救出：八時許：軍警稽查處出一通告：略云：總工會各職員同會維持會務等語：是晚遊藝停止：

▲各界之反抗運動 總工會各執委復於內宮巷閩帶總人力車工會：議決於本早七時開執行委員會，十一時開各工會代表大會：並推舉代表五人謁譚軍長：請將林淸龍執行槍決：並解散其餘部：各界頗明：本日上午十一時在省青年會開會：議決罷工：罷市：罷學：並通電呼籲各辦法：事情重大：俟調查再報：

追記省政府將成立前之各方形勢（一）

▲各社團態度 福州之農工商學各界：對省政府問題外：各縣籍所組織之省農會：似傾向於閩南方面：而工商學及閩侯農會：則傾向於福州方面：連日開各工商學各界代表一人赴漳當陳述閩省近狀：一面各會又有聯繫的組織：議於省當時業有所表示云云：

▲楊宅籌備會 當閩南同鄉會於廿九日下午在西ゐ園開懇親會時：省政府第一次籌備會：亦於同時在北後街楊公館舉行：到會者楊樹莊：譚曙卿：陳乃元：方聲濤：鄭寶菁：殷汝驪：盧興邦等：楊氏爲主席：報告云：鄙人此次奉令回閩：合各同志組織省政府：在中央方面：期望甚切：但現在各委員尙未到齊：不能有所進行：本日幸有機會：深望各同志以談話方式：討論省政府應否待各委員到齊後再行組織：抑或先行籌備之處：請公同討論：譚委員聲明：因事多恐難兼任省府委員：請各委員原諒：殷委員云：希望各同志勉爲其難，早日將省政府組織：藉副中央期望之殷：盧委員云：最好能趕於三月內成立：則更妙：最終楊主席表示意見：請先舉籌備員籌備省政府進行成立事宜：楊舉殷汝驪：殷舉陳培錕：盧舉鄭寶菁：方請再舉政務財務三秘書長：加入籌備：衆通過而散：聞楊已令：籌備員趕速籌備：並定本月十日舉行就職典禮云：

▲林壽昌態度 林壽昌近參加淸黨運動甚力：本日本與閩南方面軍極聯絡：現在態度忽然消極：其居本居城內鰲峯坊九曲亭：近日乃移居橋南：其用意似別有懷抱也。

◎承頂聲明

啓者本坡二馬路紅毛丹鐵門牌三萬九千七百〇七號新茗香咖啡店原係余亞裕陳昌合股開張今因志圖別業願將新茗香咖啡店條私店底全盤出頂與中華新奇園號合股承受期訂西曆七月八號即陰曆六月初十日交易清楚新茗香號倘有欠各店數目或被押保等情限於一禮拜內與新茗香號理論逾期不到乃係自悞與承頂人無涉先此聲明免致爭論

民國十六年七月二日

承頂人中華新奇園仝啓
出頂人新茗香

○聯業公司啓事

啓者敝公司副理李天熙因私劃圖章應若即解除職務此後與敝公司不發生任何關係從前凡經李天熙簽押之單據契約及滙紙（指未入銀行者）等請於三日內携向敝公司加蓋正印再由鄙人簽押方生効力特此奉告

民國十六年六月二十九日

聯業公司總理葉松來謹啓

○花花世界如春柳 須參透

世言花花世界即謂如假柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光曾管工職偶患傳染毒瘡疲痛難行幸王君慶南介紹醫此種疾病能手張大鵬先生投搜毒藥數服掃除病魔痛苦如入清凉世界破蛋個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生救苦救難特登報鳴謝

林光曾白

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學究醫術精神妙治三折肱之良醫也經在香港政府立案註冊前曾開設懸壺十餘年治症神妙著手成春中外馳名紳商共仰爰應南洋同人等之請命遊星洲任本坡同人等深仰先生醫學精深[illegible]爲其[illegible]名高望重若出而[illegible]世特請先生設醫館於海山街門牌八號以便[illegible]施有花柳毒者到門求診并配備花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語聊表[illegible]以爲介紹

高[illegible]泉 [illegible] 邱[illegible] 同啓
李[illegible]臣 [illegible] [illegible]以田 [illegible]

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益[illegible]元扶治外科傳染五淋白濁各花柳伏毒敗精血毒瘡疥等症者一二料宜者再用毒清症愈

第一號藥每料十元全料廿元

精醫花柳解毒丸

搜醫外科[illegible]花柳[illegible]解毒丸各[illegible]水[illegible]大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁[illegible]下注伏毒[illegible]血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症每[illegible]一二三服即效如神大瓶二元五角小瓶一元

蛋白醫爲福之媒如[illegible]傳染者不急治則變成種所謂[illegible]

◎本報特別啓事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可函知以便續派特此通告

民國十六年五月十八日

本報經理啓

試問誰是烟中之王？

香純，緊寔，耐燒，

有此三大特色，惟雅達烟草公司所出之雙桃煙，足以當之。

快車快閒

余昨因事附快車往隆搭車一友稱自峇冠返返者皆談時事相論甫問彼等蘇魯之晉友云快車時間能蘇介石與鮑北伐見其雍容之盛來實情共系又見其手握之權敵中國前途大抱樂觀且近來人心趨重國貨願工業非常發展大有可為[illegible]

▲汽水名目價

沙示水	香橙水
紫蘿水	菠蘿水
檸檬水	杏仁
忌廉水	[illegible]柑水
大小瓶裝	大小提[illegible]

發行處[illegible]一律歡迎

南洋總代理[illegible] 電話一〇六[illegible]

○匯票行情一覽表

匯香港銀行牌	一百元銀行貼出	十一元六二五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十一元五
匯汕頭兌現銀單	一百元銀行貼出	一十七元五
匯廈門銀行牌單	一百元銀行貼出	一十七元二五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	一十七元
匯福州銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十七元八七五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十七元七五
匯安南銀行牌	一百元銀行貼出	七元五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	七元
銀行買現銀單	一百元銀行貼出	六元八七五
匯上海銀行牌	一百兩	八十九兩一一五
銀行兌現銀單	一百元	八十九兩
銀行買現銀單	一百元	八十八兩八七五
匯呂宋銀行牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天仔	一百元	一百一十三元五
匯暹羅銀行牌	一百銖	八十元五
暹羅銀行兌出	一百銖	八十二元五
匯仰光銀行牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天仔	一百元	一百五十六盾
匯馬[illegible]銀行牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天仔	一百元	一百五十六盾
匯高[illegible]銀行牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天仔	一百元	一百五十六盾
匯紐約銀行牌	一百元	五十六元
期票三十天仔	一百元	五十八元
匯英國銀行牌	每元	二司令三辨士三三三
匯加爾吉打銀行牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天仔	一百元	一百五十六盾二五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯[illegible]銀行牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天仔	一百元	一百五十六盾二五
匯橫濱銀行牌	一百元貼出行	二[illegible]
▲紙字	每元	二角[illegible]
匯加爾巴銀行牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天仔	一百元	一百四十一盾二五
▲荷蘭盾▼	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天仔	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴壟銀行牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天仔	一百元	一百四十盾
匯倫敦銀行牌	每元	二司令三辨士一三一六
期票三十天仔	每元	二司令三辨士一三一六
金[illegible]		六十六元
先令金磅		八元七四
[illegible]		二十五元八七五
金條	每兩	五元五

▲輪船入口▼

巴羅坡	由亘港	初十到	和豐公司
巴知馬	由井里汶	初十到	和豐公司
豐捷	由龜咯	初十到	和豐公司
文律	由浮羅峇擦	初十到	張順美
順利	由吉里汶	初十到	開行
永豐	由浮羅庇宜	初十到	和豐公司
豐益	由文律	初十到	和豐公司
萬德源	由馬六甲	初十到	萬慶
丕里茂	由蘇坡	初十到	張順美
棉那	由峇株巴轄	初十到	和益
加立蘇	由馬六甲	初十到	實得力洋行
亞士隆	由丁加奴	十一到	實力得洋行
福美	由峇眼亞比	十一到	成茂
豐利	由碩坡	十一到	晉成
堅打	由安順	十一到	實得力洋行
仰盛	由二巴轄	十二到	協榮茂
加相	由納閩	十二到	實得力洋行
三民	由仙[illegible]	十二到	裕泰公司
甯岳	由砂卷 轉往香港汕頭	十二到	和豐公司
萬和元	由馬辰	十三到	張元記
山打[illegible]加	由仰光 轉往香港上海	十三到	義利洋行

▲輪船出口▼

◀陰六月初十日拜五輪船出口▶

船名	時期	開往地點	公司
豐春	上午九點	往龜咯 大[illegible] 小[illegible]	和豐公司
豐興	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅庇宜	和豐公司
豐年	下午二點	往豐盛港	廣裕生
南仲尤士	下午二點	往文島 加勞巴 三寶[illegible] 酒水	和豐公司
金和美	下午二點	往實叻班讓 望加麗	成茂號
茂盛	下午二點	往豐盛港	瑞豐盛
孟理明	下午三點	往米勞[illegible] 甘馬挽	和蘭公司
實[illegible]俄	下午三點	往吉礁港口 安順	實得力洋行
豐吉	下午四點	往望加錫 碩坡 北干峇魯	和豐公司

◀陰六月十一日拜六輪船出口▶

船名	時期	開往地點	公司
豐南	上午九點	往砂卷 占碑	[illegible]豐號
新[illegible]	下午二點	往文島 巨港	[illegible]

◉各貨行情一覽表

上七島椒	叁十六元
又 中	一十二元
陳島椒	一十九元二五
又 老	一十一元八
[illegible]	一百零六元
又 島粉上	一十七元六
[illegible]佛島粉上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	五十二元五
又 島仙	一十七元三
白 椒	二十二元
本坡島粉上	六、五元
又 做行	二十六元五
白 上	二十六元五
島 上	一十二元
一號 [illegible] 干	一十一元零五
二號 [illegible] 干	十元零六
三號 [illegible] 干	十元
一號[illegible]上	六元八
又 上	五元
[illegible]上	叁元七二五
又 中	叁元八
[illegible]上	叁元六二五
中 [illegible]	七元
幼 [illegible]	九元八七
幼 丕	五元八
甘蜜[illegible]	八元一二五
二號甘蜜[illegible]	一十叁元
三號泰甘蜜	二十元
[illegible]甘蜜[illegible]	十三元七
[illegible]甘蜜土庫出[illegible]	十三元
[illegible]二號[illegible]	七七四
四十四號[illegible]	八元
廿六[illegible]	七元七五
本[illegible]十[illegible]	八元七五
本坡料[illegible]油二十八每担	十元五
又十[illegible]斤[illegible]	二十一元五
本[illegible]大標土油每箱	五元三
[illegible]油每箱	四元九
日標土油每箱	四元四
虎標土油每箱	[illegible]元八
獅標土油每箱	四元九
魚標土油每箱	叁元二
王冠標土油	叁元零五
沙土油每箱	叁元八四
鐵標土油每箱	五元二
萬益兒冬上	一十五元七五
又 [illegible]	十元
[illegible]兒冬上	一十六元二五
又 [illegible]	九元一
巨港[illegible]兒冬上	一十五元五
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	叁十元
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮[illegible]	
二號牛皮[illegible]	叁十二元
水牛角每担	二十元

▲米價行情

宏興盛紅梅米	二百九十七元
加盛發紅雙[illegible]米	三百四十八元
泰和盛龍米	三百三十一元
祥興隆[illegible]米	三百四十七元
興盛棧青桃米	三百三十八元
萬盛榮青月米	二百五十元
和合發青[illegible]米	三百二十七元
[illegible]米	九十八元

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade

星洲營業公司 亞結樓廿四號

七月六日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	亞倫僧	二六	二七
Alor Gajah	一	亞路加撻	二四五	二五五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四	四二五
Ayer Hitam	五	拔也希談	四二	四四
Ayer Kuning	一	拔也官甯	七	八
Ayer molek	一	拔也無力	三二二	二四
Ayer Panas	五	拔也峇拿士	一一五	一二
Bagan River	二	巴甘河		
Balau	一	巴留	四	四二五
Balgownie	一	波路膠你	三二	三四
Bassett	一	巴色	一一	一二
Batu Lintang	一	巴刀連堆	一三	一四
Betford	一	別佛	一	一一
Brogan	·	布路加士	一四	一五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	七
Bukit Jelotong	一	布結吐路當	八五	九五
Bukit K. B.	-	布結[illegible]	五	六
Bukit Katil	一	布結加地	八五	九五
Bukit Kepong	二	布結甘榜	二二五	二三五
Bukit Timah	十	布結知馬	一三五	一四五
Changkat Serdang	五	甘吉士雅	八	八二五
Colensburgh	一	哥連士北	四	四二五
Connemara	一	干你馬拿	二三	二四
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	急連你利	二六	二七
Hamilton	一	咸米路敦		
Haytor	五	希刀	一二五	一三
Indragiri	五	因打儀厘	一一五	一一七五
Jeram Kuantan	五	惹林關丹	一六	一七
Jimah	一	朱馬	二二五	二四
Kamasam	二	加馬沙	六二五	六五
Katoyang Bahru	一	加刀央巴老	二	二四

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Kedah	一	吉打	三八五	四
Kompas	二	甘巴士	八	八二五
Kluang	五	居老雲	七	七二五
Kuala Sidim	一	瓜那西甸	三五	三七五
Kundong	-	官當	四一五	四二五
Lunas	五	倫拿士	三二五	三三五
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二二五	二四
Malakoff	二	馬拿哥付	四二五	四五
Mandai Tekong	一	萬禮德功	六	六五
Mayfield	二	尾飛	一三	一四
Melville	··	米洛非路		
Mentakab	二	文打急	五二	五四
New Scudai	二	新士姑來	二六五	二七五
New Serendah	二	新士連打	四二五	四五
Nyalas	五	你亞拿士	一一五	一七五
Pajam	五	巴針	二三	二四
Parit Perak	一	巴列嗶叻	四七五	五
Perak River Valley	一	嗶叻谷	二五	二七五
Punggor	一	旁哥	九	一
Radella	五	叻地拿	八	八二五
Sandycroft	二	威的哥孚	二五	二七五
Sungei Bagan	二	朱溪巴甘	三五	三七五
Sungei Tukang	一五	朱溪刀杆	一一	一一五
Tambalak	一	淡巴勒	一二五	一三五
Tapah	十	打巴	二九	三四五
Telok Anson	五	的陸安新	二七五	二九
Temerloh	一	甜馬路	一一五	一二五
Trafalgar	二	打花加	一五	一六五
Ulu Benut	五	烏路勃勃	六五	七五
United Malacca	一	聯合的馬六甲	二一五	二二五
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一一五	一二五
Utan Simpan	一	烏丹沁班	三五	三七五

上海五洲大藥房

人造自來血

[illegible]

勛肺呼吸香膠

[illegible]

海波藥

[illegible]

每瓶一元 每打一十元

南洋總代理 石叻 庇能 壩羅 全豐商店

鸚鵡標

止咳丸

每瓶壹元　每打拾元

大帮批發　格外克己

肺為司氣官之上通氣管下通心肘為一身命脈之原呼吸出入之主要萬不能稍有損害而肺任亦最嬌嫩稍燥則見乾燥熱咳稍寒則痰停氣倘偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪氣即現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成為老痰日夜不能停聲於是氣不下行肺並日虛久且為勞損肺癆失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病發生莫能名狀也查肺病總由肺臟損壞而生此者考精訂密確能與肺臟性質相宜丸傷者服此立藥調參元米傷者服已獄永無傷損誠肺藥中最精最美者也願請留君意焉

耑治　老人痰喘　胃虛咳嗆　五癆七傷　無痰乾嗆　少年色癆　痰帶血絲　痰凝咳嗽　五臟受傷　腎虛夜喘

生人之血胞也居膀胱之外為膀胱之害男女皆有但男則運而行之女則停而止之停止則漸積漸滿三旬之期而一下恰集月盈則虧而下之不失其期故名為月信一有愆期百病叢生且治失其宜輕轉為重發現頭腹痛腰痛小便煩數種種淹沾不發諸弊或病於經前或病於經後其中必障碍窒女患此則面色數而胃口大減精神不支無復生人樂趣奄奄待斃而已本藥行不惜多金訪購此神妙良方製為此丸以公於世作婦女之慈航誠女中寶也能調經安胎凡女界月事中種種自病皆之立起沉痾謂之為寶名稱其實本藥行所售中西著名良藥非有靈效卓著者暫一發售　諸君子諒亦稔知家信久矣欲知詳細請看單不

每瓶一元　每打十元

耑治　赤白兩帶　前後經期　血海枯槁　腹內脹痛　月經逆行　寒沾沾冷

代理叻坡結霜太平會豐大商店　總發行香港永樂街瑞昌西藥行

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻島六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業飲過輸中國人之保險公司故本公司之設保水火險並保壽多種各種損失賠償則快捷公道保險後藏廢使僑胞財產為永固鞏基與保資普遍而業甲不無少補　衡承移區一律歡迎

正主席仲中聲　副主席吳克儉　董事　李深端　殷害村　司理　贊臣　王西池　總司理　李蓉　黃兆時　許山興　余惠林　發庶務　副司理　陳守智　同披露

倫理哀情

上海花

（妾）（之）（罪）

定七月四號至八號在大坡牛車水

中華戲院合演　共十九本　劵資小加

上海花的內容

（一）國光影片有限公司解組後第一次出品

（二）上海花本有三萬多尺的片該公司為營業信用起見不惜厚本剪存三分之一

（三）國光影片有限公司係中國影片家第一齊備的公司

（四）上海花是將一對農家兒女鄉居的親香由戳性而戀愛作全劇的骨幹

（五）內內對于兒女之慕虛榮而墮落黑暗迷途者大下針砭

（六）上海花全用真情實理描寫繁華市場的可怕而提高鄉村的生活

（七）處在這世風日下人心時變的惡社會慕虛榮好繁華談情愛的兒女是不可不看汪福慶先生苦心孤旨編就的上海花

白蛇傳之結局仕林祭塔　已到不日開演

新加坡南華貿易公司啓

款付價時：忽一華人從其後探手而前：將銀包搶之以去：旋折入橫街而遁：甲即時鳴警追捕：惟園早已遠颺：不能捕獲云：

●失去留聲機器

西人某：失去值銀二百五十元之留聲機器一副：業經報案請緝云：

●挾何仇恨

閩人許者：鄭成應：均被控不法拘留同籍人洪亞曾：且折傷其左臂：刷由探目僉悉：將許鄭二人：於昨晚八時拘獲：據被拘留之洪某供稱：彼係一大舢舨之苦力工人云：

●被騙報緝

客人何叔生：寓河谷路某號：據赴捕房報稱：被潮婦謝木生：騙去紙幣四百元：請爲緝究云：

●昨晚之上海花

中華戲院開映之(上海花)：係國光影片有限公司第一次之出品：內容全係描寫城市繁華之易使人心變神亂：而陷入迷途之害處：而鼓人對于鄉村生活之勤儉樸實爲不可不注意：劇中用一對農家男女：每日工作之後：相親相愛：于鄉村中一種幽雅清靜的景象：眞亦使閱者一時忘却此歐亞中檑車馬轟轟的繁城：而急歸家鄉爲快：乃鄰女愛珍抱志靡定：爲其表兄帶至上海遊玩：一時見城市人的揮金如土：竟被虛榮征服：途忘其村中故人了：後覺金錢不足恃：懷往事之不堪：遂奔回故里：含羞棄世：此層悲痛哀怨的寫意：加以院中若斷若續的悲調：令人淚流：世之好虛榮者：幸往觀之：奉爲寶鑑可也：

●滿潮時間

八日（星期五）清晨四時廿六分：下午五時十三分：

九日（星期六）清晨五時卅八分：下午六時五分：

十日（星期日）上午七時一時：下午六時五十六分：

十一日（星期一）上午八時廿二分：晚間七時四十五分：

十二日（星期二）上午九時廿六分：晚間八時廿九分：

十三日（星期三）上午十時十二分：晚間九時十分：

○廣告

星架坡大葛街門牌四十七號及四十八號門牌廣興隆金舖係盧梁氏個人營造今盧梁氏經於本國曆本年六月十六日將廣興隆全盤生意連招牌存貨部內服項家私裝修一概頂與李本明承受業經在狀師面前交易清楚此後廣興隆生意留虧與欠人之賬項概與盧梁氏無涉由承頂人自理特此聲明俾衆週知

民國十六年七月六號　盧梁氏謹啓　Z

The NASH LIGHT Six

六輕汽筒之Nash汽車

Nash汽車行駛絕無聲响

六輕汽筒之遊行式模範汽車其款式之美麗車身之強健價格之便宜均非其他所可比擬也至其行動之安穩均由於七種優美之灣柄機件所致也其四分之機件均用樹膠包藏坐位寬闊均係皮製四輪皆有掣動機故其耐久蓋意中事也

△車中所備物件

計算路程針擦光玻璃應用品電氣响號球形响號遮布另附膠輪一個

如欲用車請先試用此車

如諸君要用鐵線車輪亦可更換惟須另繳費用

新嘉坡　怡保　檳城　吉隆坡　成豐有限公司佈

一九二七年六月一號

○承退股聲明

啓者星洲小坡洪江加坡歪律門牌九十二號同安堂藥材生理當日黃翰香黃炳誠二人出資開辦今因黃翰香志圖別業愿將同安堂生理股份全盤貨件退與黃炳誠承頂異日生理留虧概不干退股人無涉特此佈告

中華民國十六年七月四日　(丑)　退股人黃翰香　承頂人黃炳誠

○星洲浚源學校招生廣告

(一)校址　本校設在嘉東如切律羅弄E

(二)宗旨　本校以留意兒童身心之發育培養國民道德之基礎並授以實用智能爲宗旨

(三)學科　本校除依部定新學制設小學外(現已辦至六年級)爲適應環境起見兼設英文專科(現已辦至四號)鋼琴科縫紉科

(四)入學　凡有子女年齡已及六歲者不論屬何種族皆可來校肄業

(五)學費　學生每人每月單修漢文或英文者各應納學費二元正英漢兼修者每月應納學費三元正單學鋼琴者每月學費琴費共五元本校學生兼修者每月只取琴費二元單學縫紉科者每月學費三元本校學生兼修者每月收學費一元按月繳清不得拖欠

(六)寄宿　本校爲利便遠地來學者特備宿舍並代治膳宿一概每人每月收費拾元正

(七)報名　本學期招收小學一二三四五六年級英文專科一二三四五號插班生凡有欲令其子女來學者請先期來校報名

(八)開學　本校定于民國十六年七月十一日開學

民國十六年六月三十日　浚源學校校長方審邦佈

○星洲幼稚園（幼稚班　小學部）添招插班生廣告

本園爲擴充學務起見劃分爲幼稚小學兩部添聘優等教師主持教務一切內容悉照新學制辦理今年下學期幼稚生及小學部各級均有缺額可補有志向學者請由家長携來報名可也茲將簡章列左

一　開學　七月十六日

一　學齡　幼稚部自五歲至七歲男女兼收小學部女生自七歲至十五歲男生則以十二歲之內爲限

一　學費　每學期十二元作一次繳交或按月攤交均聽其便

一　膳費　欲用午饍者每月貼一元五角

一　車費　欲乘本園特備之摩托車者每月納費三元路遠酌加

一　報名　開學前一禮拜內每日上午八時至十一時到本園或各董事處報名均可

一　園址　丹戎巴葛舊實得力(即星洲書報社之後)

大中華民國十六年七月四日　星洲幼稚園啓　Z

然那勝摩托的製造品

A GENERAL MOTORS PRODUCT

第一百一十五號(璧克)五人座轎式車圖

△在新加坡交貨價目如下

第一百十五號五人座轎式車每輛三千五百元

第一百十五號五人座遊行式汽車每輛三千元

第一百二十八號五人座納涼車每輛三千七百五十元

第一百二十八號七人座遊行式汽車每輛四千一百元

以上各種均應有移號帶及備用之車輪外但除星洲外運費另加

△璧克轎車之舒適

轎車需要增加此易于明白轎車能使婦女乘之出外購物拜望或赴晚上之應酬集會無要露面有職衆之人乘之辦事不論天氣如何無不便之處至長途旅行者乘之能更覺舒適可免疲倦之苦

新式(璧克)汽車之車身優美漆工精緻係用最著名之(德科)漆法形式久最高貴車內寬暢舒適裝飾品完備纖悉小之件亦無不俱備

此種優美之轎車精緻無別並有新式汽車之舒適實不可多得者也

N. V. GENERAL MOTORS JAVA

欲知詳細條目可向下列約(璧克)汽車代理處詢問

新加坡牙直利有限公司　麻六甲裕利號　興泰同發汽車公司　吉隆坡資巴喇有限公司　怡保麥古摩托有限公司　檳城麥古摩托有限公司

總代理　新加坡

也此窩士渠有限公司

正紅狗頭標烏童酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE.

（中華民國十六年第四屆職員

正總理黃德成　副總理黃有淵

財政員黃媽持　正司理黃奕寅

副司理黃江淮　查賬員黃發士

坐辦黃碧郎

董事

黃竹三　黃福壽　黃稚孳　黃潘福　黃良保　黃際夏

黃奕根　黃漢稚　黃鴻權　黃大彪　黃文昭　黃子芳

黃機衡　黃寶甫　黃泉增　黃石橋　黃錢初　黃露昌

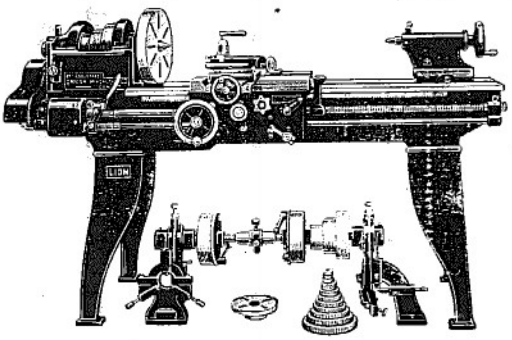
民國十六年六月廿日　星洲南洋江夏堂公啓

清導丸

立退頭痛消除肝火

凡爲婦女者

皆知紅色清導丸爲家用良藥宜常備一瓶于家中以防不時之需也因此丸功力和平有徵利平肝潤導之奇功專治　大便秘結　肝火上升　疾病頭痛　膽汁不調等症功能平肝可使皮膚光澤口氣芬芳兼療痔瘡痛苦清導丸之效用無分男女藥性和平功效神速絕無成癮及大瀉不止之虞于腸胃無損絲毫也安徽蚌埠葉家集葉聚豐號葉心如先生來示云家慈因操勞過度身體頭暈心悸舌乾大便秘結胎痛口苦飲食減少腹內積氣及試服清導丸大便暢達諸恙悉平是以常備一瓶于家中以防不時之需誠濟世良藥也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡爲輿街韋廉士醫生藥局郵奉一瓶可也每大瓶三元郵力在內



△車床，配合及鑽穴機器等等

啓者本機器係由極佳之物留製成堪稱完善確爲異常精良之機器諸翁光顧價格尤爲克已其目錄及價格可至下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲伊亞紗直有限公司佈

sole Importers

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

No. 3 Raffles Quay

SINCAORE.

◁科標爲蘭池酒▷

MEUKOWS BkANDY

一星

此萬蘭池酒滋味之奥妙與上等之萬蘭池酒同絕無熱質氣味芬香酒色光澤確有其價值在也

務購麥科標五星或一星

各處均有發售

牙直利有限公司

五星

Sole Agents

GUTHRIE & Co., Ltd.

Incorporated in S.S.

大東影相館

住亞米蓮街一一二號即(同僑書報社)背　德律風一千九百號

(歷次展覽會)(得頭等一獎牌)

Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No. 1900

李仁影相師啓

民國十六年 月 日

與步兵第二十旅中之一旅，撤回印度。

又訊，英國之撤回防滬軍隊，以英政府鑒于中國國民政府之和平派，已佔操權勢，外僑之生命財產，已減少危險，此實使英政府極其滿意，故有撤回軍隊之舉云云。

○滬海員仍繼續罷工

五日上海路透電　海員仍繼續罷工，海員之留居船上者，雖不許開駛輪船，但自有三海員因還泊碼頭，致被開除後，現下一般海員均已退出，並謂將用武力從事，寧同歸於盡云。

時局彙訊

○武漢褪色記

自寧軍北伐，吳勢瓦解，湘鄂之間，漸現紅色恐怖，尤以湖南爲甚，以武漢爲其總彙之處。時與南京政府相傾軋，及至武漢下令免蔣之後，漢甯已立於不並存之地位，惟唐生智對於蔣未完全翻臉，蔣意對武漢無勞用兵，可以聽其自滅，故於北伐一舉，仍與唐生智遙相呼應，暗示聯絡，五月廿三日南京政治會議，又決以馮玉祥爲南京國民政府委員，觀此是蔣於唐馮二人，均在拉攏之中，武漢知其然也，亦僅以文字攻擊蔣氏，而不動武力，一方面則釜底抽薪，令徐謙鄧演達之流暫戢鋒鋩，以汪精衛爲中心，努力表示由左向右，採取和平辦法，緩和中外反對，故有五新政策之發表，此亦可見武漢派實欲努力以洗滌紅色，然後對付蔣中正個人，自夏斗寅起兵討共，楊森在四川出師，而武漢之褪色運動乃益急，當時由經濟上觀察，現金集中之結果，糧食缺乏，銅元近且絕跡，此種自殺之難關，無難打破，故國共之明，從文字上觀之，似猶未已，從事實上觀之，則各地共產黨氣燄大衰歟，武漢政府[illegible]蔣氏個人攻擊仍不稍懈，而五月廿一日長沙軍人衝突之後，兩湖軍人之反共，似已逐漸露骨。該地共黨過激分子悉避湘潭，各項過激團體所頒條例，均已無形取消，糾察隊總工會農民協會等亦同消滅，一般工人，悉就平穩，穩健派漸見有力，雖然武漢政府，至此未能殺其野心也，尚以北伐線上，尚或有一決雌雄之希望，故當時唐生智之袒護馮玉祥之態度曖昧。

蔣唐爭欲聯馮，亦爲公開之現象，馮之行跡，近於武漢，而精神上並無反蔣之意味，觀於西安每開反蔣大會，馮氏從未出席，可以知之，誠以馮在陝西，初無反蔣之必要也，然一到鄭州則在勢不容模稜，上月六日徐謙等在北京被扣留稽查者，其任務爲勸令馮玉祥從速宣布其服從武漢政府，蓋因無馮不知馮氏一方爲武漢政府之總司令，一方又任甯政府政治委員之職。六月八日北京路透電所稱孫科、汪精衛、鄧演達等之離漢赴鄭州，實擬在漢口軍隊新近佔領之區域內，設立一民政管理部，對於北伐事，非俟此民政管理部成立後不卽繼續進行，是亦見武漢派今方出力以拉攏馮氏，使不爲蔣氏所用，在蔣一方面，則黃郛李烈鈞鈕永建重要分子，皆與馮有深交而欲努力馮蔣合作者，亦可知南京於馮亦未必遽成敵視，今也徐州會議之後，馮蔣之合作，已成事實。且電告武漢，從速回頭，最近甯派勁旅，進佔武漢，於是武漢之首領，及俄國人員，不得不有所畏縮，唐生智亦漸有覺悟，惟近被鄧演達汪精衛所包圍，尚無表示。鄧謂若受蔣介石馮玉祥指揮，則戰功盡被掩沒，但何鍵一派則促唐迅卽表示態度。唐部下原分擁唐倒汪派與倒唐派，現有唐汪並倒之趨勢，是則武漢內部之運動，已顯明可見，而敗武漢者，其將來結果，亦足爲吾人所想見矣。

本埠新聞一

◉高等廳之錢債轇轕案

▲原告爲黃石龍被告爲薛圭使……
▲尙未判結展期再訊……

[illegible]司與店，以致東面兼經理之職，後辭自願辭職，乃卽拆退股份，未幾，控該店股東之一名黃不能者，查出蘇有僞造賬目侵吞店欵三條，(一)三千三百七十五元，(二)一萬零七百七十五元，(三)五千九百四十壹元五角，乃以其僞造賬目侵吞店欵之罪，向高等廳控之於案，昨日在高等廳由按察司莫禮臣審士提訊，原告延請勿拉勞與戴維斯兩狀師代表主控，被告延請埃華勒特與坎伯爾兩狀師代表辯護，據原告所控被告之微請，謂被告於一九二五年九月二十一日，在慶發公司任職，不忍被告於收得洛士利公司之欵一萬三千元，彼則僅以九千六百二十五元，記入賬內，蓋吞沒三千三百七十五元，又於是日慶發公司以銀一萬六千五百八十七元五角，還給洛士利公司，彼則僅以五千八百一十二元五角還之，陳實吞沒一萬零七百七十五元，又於是年十月十六日，慶發公司以銀九千一百零五角，還給洛士利公司，彼則僅以三千一百五十五元還之，實吞沒五千九百四十五元五角，以上數條，均在賬簿查出云云，按察司察核，着被告略保七千五百元，在外候訊云。

◉白晝行搶之猖獗

昨午十一時十五分(梭柏街)有某號閩苦力人陳連外出收賬，得欵一百廿四元及同來時行經吉甯街，突有同籍匪徒五人，迎面而來，視甲獨義光碰，知其甲必有阿堵物，遂先將甲按倒於地，繼向甲身上搜索，檢將該欵一百廿四元，搶之以去，未幾，甲卽爭趨，沿街呼援，適遇士源警察聽，新學校附近，嗣由某號暗差探悉捕一匪，惜搜其身畔，則原贓已杳，蓋其他四人攜去矣，該匪則由暗探員帶返暗差館，今晨押往第三法庭提訊，卽該匪係閩人名染亞者云。

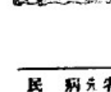
◉聖約瑟書院將開運動會

本坡溫米路聖約瑟大書院，去冬由高等初等中學兩班年考時，成績絕佳，爲本坡人士所欽仰，茲悉該校定於九日(星期六)假座馬婆匪覽會舊地士的點舉開常年體育運動大會，因向來均在該校之球場開會，恐有遺漏，特此佈告，凡欲參觀者，請於是日下午二時十五分，前往該處參觀可也。

◉吉隆淡邊間之電線已完成

由吉隆至淡邊間之電線，刻已完成，不日行將應用，新嘉坡與吉隆坡間快通電線交通，亦將由此向中心點間之電線區域造成，該項工程，刻已開始云。

來件



◉晉僑反共之眞相(二)(思方拜投)

且晉僑會黨，男女總數，不過四十餘萬人，男子居其半，業農者約其八，入會者殆不過此八分中強六分而已，初未嘗爲方氏響也，始只盲從附和，勢則權入撥弄，與夫官軍邀殺，驕横紛然，故不得不之一歸之共治耳，是六分中，約計之，迫於入會之過而入者居其二，惑於入會之利而趨者佔其三，爲中堅分子者一而已，此中堅分子之一席，則八鄉實居之，夫八鄉之與城內，離爲雖迫隔離，誰爲被脅迫階級，自有歷史事實可稽，申君不察，乃曰晉僑有農民四十餘萬，皆爲方氏脅迫，一若方氏有無窮之力，一若方氏有無限之權，嗚呼何太謬也，若謂農民攻城卽受方氏脅迫之徵，則若松陽若雲和若湖安若饒平若臨海陸，皆爲被脅被害各區域，其脅迫之者又誰耶，何申君之不思也。

欲明城內方姓，是否由於脅迫者之地位，請以關係最密切，爲晉僑之八鄉，(林平山，寶鑄院，垃蝴，旗岡，厚田，仙步，鼎新，馬頭山等鄉，)與城內之歷史，明之，原夫晉僑城內，多屬方氏，而城內之田，多在八鄉，由來舊矣，八鄉之地稅宜數十里，包晉城之東南，地當偏僻之要道，其民智識淺而慘酷，自古然也，滿清乾嘉以降，滿清中衰，海內騷動，法律無靈，方氏田租，爲八鄉吞沒者，達四十餘年之久，中經清亞梅之變，八鄉附之，圍攻晉城，晉城大困，其不破不屬者時僅耳，當其時城內居民之流離失所者，不知凡幾，猶憶少時，見耆老每談往事，輒悲慟不成聲，說其痛苦情狀，非鄰縣之所能體者矣，方氏紳耆統籌補救，八鄉稍稍皈，勢在必然之勢，而方氏私冤亦伸，然亦人之常情，然亦不過責以贖耕之田，照舊輸租而已，並不如八鄉之狠毒，以恃賊方氏爲報怨也，由是觀之，嗚於脅迫之地位者誰耶。

自是之後，國家之醫務，政府之綱紀，其有涉及鄉民者，恐指於方氏之脅迫，嗚呼，世知方氏以鍼鉅之故，其議謂督實，豈有其爲農民耶，脅迫云乎哉，然共黨入潮，從中鼓煽，借外卒風，乘機煽動人粲件，共黨亦以親農出號，以致一般農民如中酣酒，踴躍加入，卽或依違觀望，則脅迫入黨難，於是乎塔鄉之農會以成，而農職之勢始日張矣，此農會成立前之大情形也。

(未完)

◉介紹良醫

敝根文先生名師傳授整骨醫術精與兒科且先生業以濟心爲懷隨門求診者無論貧富施藥對今廿餘載未有一聲其挑醫術治之法妙手能回春者有特輸何能若此昇擧之著有口皆碑余人等其學兒及小孩得先生整愈者其多實屬大德惟鮮以爲報特勸先生出而濟世爲先生懸壺於大坡吉寧仔街門牌十七號以便患兒有病者知所問津茲用特登於報端以表謝忱並爲之介紹

民國十六年六月八日　共十　薛金鐘　黃文同　萬瑞有　仝啓

一針之縫若可及時可省却九針之累

巴南(Palam)不油是保護樹[illegible]之王[illegible]
[illegible]良之[illegible]
巳南木油可保護[illegible]之[illegible]私屋宇免白[illegible]之耗食及[illegible]之損而省[illegible]無限之修[illegible]費用

先事保護之術家具是一應行的要事且可排除自[illegible]之侵蝕今日[illegible]即行之明日必能得收倍之報酬

此油有一加倫及在加倫[illegible]兩罐及大罐[illegible]貨店有均出售

七州[illegible]代理[illegible]
加[illegible]公司公
一代理[illegible]檳城林
如[illegible]公司
馬六甲陳恩
公司
[illegible]者英京安
[illegible]公司有限

青葉茶粉

DUST

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山坡[illegible]乃[illegible]之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

以故

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代多巴理人羅蔣有限司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶

○介紹良醫

陳南亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡舞南街二十二號同心益公司　中西藥品書籍行內

介紹人　李景賢　何福秀　黃漢光　黃中伍　謹啓

○礦地出租

啓者余在區順港有四十二英畝礦地一段已經開有沙路所有屋宇傢私機器等物俱備茲因不能耕顧欲出租與人有合意者請至二十四號亞吉樓與余雙全接洽可也此佈

余雙全啓

民國十六年六月十一日

假冒一事乃爲大盲不慚者之尤

請毋爲大盲不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd

機器工廠 FOR FACTORIES　滑車上用 LUBRICATING OIL

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

本公司上選各類[illegible]製爲[illegible]之最優等及最省費[illegible]亞細亞火油有限公[illegible]（在英京[illegible]）註冊[illegible]月二[illegible]

L M G O 牛的西油

以鹽果子鹽質類乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少强弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭暈昏眩血輪不清周身不適皮疹不同身有水腫風飲等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

（眞正商標）

英文、關于標)及(以鹽)等字是英京智西伊羅有公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

▶和豐輪船有限公司廣告◀

○新船駛坡

本公司創辦公衆經歷年久業務日漸發達茲因[illegible]由歐洲[illegible]新船[illegible]艘名曰豐平[illegible]大[illegible]光[illegible]船[illegible]門等[illegible]以[illegible]船[illegible]客位二千餘名[illegible]電[illegible]及[illegible]水[illegible]貨[illegible]等[illegible]如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆坡叻十九往廈門汕頭

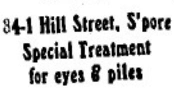
豐華輪船定五月廿五日由仰光檳榔吉隆坡叻廿六日往香港汕頭廈門

豐平輪船定六月初九日由仰光檳榔吉隆坡叻初十日往香港汕頭廈門

代理船舉處　廈門[illegible]公司　汕頭[illegible]公司　香港[illegible]公司　[illegible]公司

和豐輪船有限公司謹啓

眼科第一　眼科第一



84-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

[illegible]

本館設在水仙門二馬路三十四號一即救火館邊也